

# Cité Echirolles

n° 373 - Mai 2018



2018

**VEND. 25**

**20H/22H**

**SAM. 26**

**13H/22H**

**MAI**

Cité Echirolles  
 Directeur de la publication : Renzo Sulli  
 Rédacteur en chef : Bruno Cohen-Bacrie  
 Rédacteur en chef adjoint : Jean-François Lorenzin  
 Concept graphique, directrice artistique : Florence Farge  
 Rédaction, secrétariat de rédaction : Mickaël Batard, Lionel Jacquart  
 Crédit iconographique : Grégory Marin/Lux et Natura, Salima Nekikeche, Pascal Sarrazin, Camille Triadou Hernandez  
 Documentation, secrétariat : Isabelle Amato  
 Archives photos : Lila Djellal  
 Coordination : David Fraisse  
 Mise en pages : Clara Chambon, David Fraisse, Catherine Reynaud  
 Une de couverture : Florence Farge  
 Illustrations Dossier : David Fraisse  
 Photogravure Impression : imprimerie des Deux-Ponts, Eybens  
 Distribution : Géo Diffusion  
 Régie de publicité : MM Projets 06 68 98 05 15  
 Une production du service communication  
 Tél : 04 76 20 56 33. Fax : 04 76 20 49 69  
 Internet : <http://www.ville-echirolles.fr>  
 Edition : Mairie d'Echirolles, BP 248, 38433 Echirolles Cedex  
 Dépôt légal : mai 2018 / ISSN 0753. 07. 57  
 Papier : PEFC issu de forêts gérées durablement



4-11

Mix'cité

· L'actu 4-7

· Rencontre 8-9

10-13

Dossier

14 et 19

Libre expression

15-18

Programme

Tempo Libre

20

Concertation

22-24

Sport

· Mini-portraits 24

25-27

Culture

· A voir 26

· L'événement 27

28-29

Mix'cité-Pratique

30-31

Vues d'ici

## Samedi habitat Accession sociale

Rencontre d'information autour d'un café, consacrée à l'accession pour tous, samedi 2 juin, 10 h à 12 h, à l'hôtel de ville. Echanges



en présence notamment de l'adjointe à l'habitat

Liliane Pesquet, de promoteurs immobiliers et professionnels de l'habitat.

10 km >> L'Echiroloise

## Nouvelle formule

C'est une première, les arrivées et départs du 10 km, de l'Echiroloise et les courses pour enfants se situent au parc des sports Jean-Vilar à la Ville Neuve. Rendez-vous le dimanche 3 juin, à partir de 9 h.

“Le transfert de l'événement au parc des sports Jean-Vilar génèrera une ambiance de fête dans le quartier des Granges. Nous bénéficierons de la proximité très intéressante des parkings d'Alpexpo”, notent Rabah Boulebsol et Emmanuel Foskolos, président et vice-président de l'association organisatrice Sport 10. Si le 10 km se bouclera en un



L'Echiroloise, épreuve en faveur de la lutte contre le cancer du sein, sera une nouvelle fois précédée d'une séance folle de zumba !

seul tour sur un nouveau circuit dans la ville, le parcours de l'Echiroloise — une course ou une marche en faveur de la lutte contre le cancer du sein — empruntera les allées verdoyantes du parc Maurice-Thorez. En partenariat avec l'association des habitants des Granges, “nous souhaitons que le plus grand nombre de riverains rejoignent cette épreuve solidaire dont l'intégralité des bénéfices est reversée à la Ligue contre le cancer et Agaro”, rappellent les organisateurs. Les courses pour enfants et le Challenge interécoles (Moulin, Cachin, Marat) feront leur retour au parc des sports Jean-Vilar, à 11 h 30.

JFL

Renseignements et inscriptions :  
[www.10kmechirolles.fr](http://www.10kmechirolles.fr) ou [www.echiroloise.fr](http://www.echiroloise.fr)

## Annonces

### > Rencontre d'auteur

Mer. 16 mai, 17 h 30,  
Espace Jacques-Prévert

Avec l'illustratrice  
BD Miss Prickly

### > Fête de quartier

Ven. 25 mai, 18 h  
à 22 h 30, parc des  
Ecureuils

Association Bien  
vivre à La Buclée

### > Conseil municipal

Lun. 28 mai, 18 h,  
hôtel de ville

### > Fête des familles

Sam. 9 juin, 15 h à  
20 h, allée de la  
Chartreuse

Amicale des  
locataires de  
l'ensemble HLM  
Pierre-Sémard

### > Fête de quartier

Sam. 9 juin, 16 h à  
20 h, Auberge de  
jeunesse

Association  
des habitants  
Jean-Jaurès

### > Fête des voisins

Sam. 16 juin, 12 h à  
20 h, allée d'Anjou

Association des  
habitants du  
Bourg Neuf

### > Vide-greniers

Dim. 24 juin, 6 h à  
17 h, cour de l'école  
Vaillant-Couturier

Association des  
habitants de la  
Viscose

## Chiffres



### Budget 2018

Le budget a été adopté avec pour objectif de poursuivre la trajectoire positive jusqu'en 2020.



### Bien vieillir

Le temps fort organisé à l'amphithéâtre B.-Montergnole autour du vieillissement a fourni de nombreuses informations.



### 14-18 en culture

Exposition au Centre du graphisme, ateliers graphiques avec les futsaleuses de l'association Vie et partage, d'écriture ou de mise en voix avec des groupes scolaires, de nombreuses propositions marquent l'anniversaire de la fin de la Grande Guerre.

**56 et 17,4**

En millions d'euros, les montants des budgets fonctionnement et investissement.

**2,8**

En millions d'euros, la baisse du montant de la dette, de 2017 à 2018.

**19,9**

La capacité de désendettement de la Ville en nombre d'années en 2018, contre 36,9 en 2017.

**50**

Le pourcentage de personnes de 75 ans qui vont vivre plus de quinze ans !

**110**

Le nombre d'agent-es de la Ville travaillant dans le secteur des personnes âgées.

**7 000**

Le coût d'un lit en Ehpad. Environ 2 000 euros (moins avec les aides) à la charge de la personne âgée.

**9**

Le nombre de classes de 3<sup>e</sup> et CM1/CM2 impliquées dans le projet *Regards croisés-Histoire partagée*.

**18**

L'exposition 1918, l'Affiche sur les chemins de l'histoire sera inaugurée le vendredi 18 mai, à 18 heures.

**100**

Cette année célèbre de centième anniversaire de l'Armistice de 1918.



Renzo Sulli  
Maire d'Echirolles  
Vice-président de  
Grenoble-Alpes  
Métropole



Le maire au côté de Nicolas Hulot, lors de la visite du ministre de la Transition écologique aux établissements Renault Galtier Sud à Echirolles.

## “Une ville des proximités, une ville d'avenir”

### Echirolles a accueilli Nicolas Hulot, le ministre de la Transition écologique et solidaire. Que lui avez-vous dit ?

R.S. : Je me réjouis que, lors de leurs passages respectifs, Laura Flessel, la ministre des Sports à la rencontre des dirigeants d'Echirolles boxe, ou Nicolas Hulot, à la concession automobile Renault Galtier Sud pour évoquer la prime de conversion, se soient rendus dans notre ville. J'y vois un signe de la reconnaissance des acteurs locaux, associatifs, sportifs ou économiques. **Je me suis saisi de la visite de Nicolas Hulot pour évoquer le dossier de General Electric (GE), mais aussi la perspective très inquiétante de la privatisation des barrages.** A terme, toute la filière hydroélectrique risque d'être démantelée, et se pose déjà la question essentielle de la gestion de l'eau, demain. C'est un sujet sensible au sein de la vallée de la Romanche, comme l'est d'ailleurs la situation de General Electric et, à travers elle, celle de l'indépendance de la production industrielle. Je lui ai fait part de ces préoccupations largement partagées.

### La Chambre régionale des comptes (CRC) a rendu son rapport sur la gestion d'Echirolles ?

R.S. : Cet organisme a une mission de contrôle de la gestion des collectivités en termes de régularité des actes administratifs, d'évaluation des résultats financiers. Ce processus, contradictoire, très sain, porte sur la période 2010-2016. **L'essentiel, c'est que ce rapport ne relève ni illégalité délibérée, ni prise illégale d'intérêt, ni délit de favoritisme.** Il confirme une gestion rigoureuse et honnête. Certes, nous nous sommes déjà attachés à corriger des points en termes de ressources humaines, de formalisme administratif, mais aucune recommandation ne porte sur la situation financière. Nous n'avons pas attendu ces observations pour travailler à redresser la situation financière : désendettement significatif, réduction des dépenses de gestion, amélioration de l'épargne... Nous avons appréhendé cette étape sereinement, même si elle fait toujours l'objet de tentatives dommageables d'instrumentalisation politique de la part de quelques-uns. Nous continuerons à investir, entretenir et moderniser notre patrimoine bâti et les équipements de nos services.

### Quels sont les grands axes du budget adopté le 26 mars dernier (notre dossier pages 10 à 13) ?

R.S. : Le vote du budget est un moment important dans la vie d'une collectivité. Notre démarche est transparente, à l'image de la rencontre citoyenne du 6 mars dernier avec les habitant-es. Nous nous sommes appuyés sur beaucoup de réunions et séminaires avec les élu-es, les services, pour revisiter nos politiques publiques, réorganiser ou mutualiser des services, même si c'est parfois compliqué. Le budget, tous les élu-es locaux le disent, est tributaire des décisions gouvernementales, des baisses de dotations continues et des logiques d'austérité que nous subissons.

Malgré des contraintes budgétaires nouvelles, avec 1,5 million d'euros d'économies à réaliser sur trois ans, **je veux souligner qu'aucune augmentation de la fiscalité locale n'est prévue d'ici à 2020.** Nous préservons de grandes priorités autour de la réponse aux besoins des habitant-es. Nous réaffirmons la solidarité vis-à-vis de toutes les générations, comme la petite enfance, avec l'ouverture en mars dernier d'un multi-accueil de 40 places ou l'articulation des Maisons de l'enfant et des parents. Notre projet éducatif local est renforcé avec le lancement du plan numérique à l'école ou encore l'investissement de 950 000 euros pour le restaurant scolaire Vaillant-Couturier, qui ouvrira en septembre.

Nous portons une politique gérontologique forte qu'illustrent notamment le récent débat public autour du vieillissement en présence de 300 ancien-nes et la mise en place à venir d'un conseil local de la santé mentale. Ce budget poursuit un développement maîtrisé, harmonieux : la poursuite des efforts consacrés à la tranquillité publique, la démarche volontariste pour la transition énergétique et l'isolation thermique...

Le renouvellement urbain de la Ville Neuve, du Village Sud, le réaménagement de la Luire, montrent notre vision : celle d'une ville accessible, équipée, pour tous les âges de la vie, une ville des proximités, de l'innovation sociale et économique.

Propos recueillis par BCB

Participation >> **Gérontologie**

## Bien vieillir ensemble

L'amphithéâtre Bernard-Montergnole de l'ICM était bondé lors du temps fort organisé par la Ville autour du "Bien vieillir".

Lors de son discours d'introduction, le maire a souligné la question fondamentale de l'isolement. "La dépendance et la perte d'autonomie restent deux sujets très sensibles. Si la loi a permis de nombreuses avancées, il n'en demeure pas moins, qu'avec l'allongement de l'espérance de vie, il est à prévoir une proportion grandissante de personnes âgées nécessitant d'être accompagnées. Dans cette perspective, quelles

peuvent être les évolutions de demain pour faire face à ce phénomène ?" Renzo Sulli a rappelé qu'Echirolles "prête la plus grande attention aux anciens. Il y a ici un service spécifique, 110 personnes qui travaillent sur le secteur des personnes âgées, et nous disposons de 3 Ehpad".

député de l'Isère et fondateur de l'association Alertes, invité lors de cette journée, a exprimé l'importance de s'engager pour soi, mais aussi pour les autres. "Après des années d'activité, on peut avoir l'impression d'inutilité. Mais si le vieillissement est une réalité physique, l'âge est une construction sociale." C'est pourquoi, ajoute Jean Giard, "il nous faut soutenir toutes les initiatives qui contribuent à changer profondément le regard sur le vieillissement, afin de donner à chacun la possibilité de s'exprimer. Nous avons, même nous les personnes âgées, un monde à inventer ensemble". Même enthousiasme de la



Grande réussite pour la rencontre "Bien Vieillir à Echirolles" organisée à l'amphithéâtre Bernard-Montergnole de l'ICM.



participation pour Jeannette Rebattet (lire mini-portrait en page 8), figure du Conseil consultatif des retraités (CCR) : "Avec le CCR, si j'ai beaucoup donné, j'ai aussi énormément reçu. J'ai découvert plus profondément le sens de mon vieillissement. C'est en avançant en âge que mon action de citoyenne a enrichi le sens de mon existence."

MB

## Procès verbal

### Une présence accrue

Opérations de contrôle conjointes avec les agents de la TAG, actions de surveillance dans le cadre de l'état d'urgence, missions du quotidien : l'activité de la police municipale est toujours intense.

représentant 12 h 45 de présence), des marchés de La Ponatière et de La Butte, avec 37 points fixes, s'est accentuée. Il en va de même des manifestations qui se sont déroulées sur le territoire. A l'image de la présence de la police municipale lors de la dernière édition de Cité Plurielle, à La Rampe, ou de la cérémonie commémorative du 19-Mars 1962, sur la place la Libération. Enfin, 62 mains courantes, 14 procès verbaux et rapports ont été rédigés ; 36 véhicules ventouses recensés, 12 mis en fourrière.

Comme nous vous l'indiquions dans Cité Echirolles de mars, les opérations de contrôle menées par la police municipale avec les contrôleurs de la TAG se poursuivent. Une nouvelle a eu lieu fin mars, toujours à l'arrêt de tram de la gare. L'objectif est d'amener plus de sérénité, de calme et de dialogue lors de ces opérations, tout en étant visible des usagers pour montrer que le contrôle est possible. Autres actions notables, celles réalisées dans le cadre de l'état d'urgence. La surveillance des établissements scolaires, galeries marchandes (112 patrouilles de surveillance effectuées), parcs et squares (53 patrouilles pédestres



Les opérations d'enlèvement de véhicules se poursuivent sur l'ensemble du territoire communal.

#### Les enjeux du vieillissement

Le professeur Pascal Couturier, responsable du pôle gérontologie et gériatrie du CHU Grenoble-Alpes, a exposé les enjeux à venir sur la question du vieillissement. "On est obligé d'avoir une réflexion sur la population vieillissante. Il y aura bientôt plus de sujets âgés que de sujets jeunes. Ce qui frappe, c'est l'éruption du grand âge. La population des plus de 85 ans augmente de manière significative. Ce qui m'intéresse, c'est l'espé-

#### > Le chiffre

**50** Le pourcentage de personnes de 75 ans qui vont vivre plus de quinze ans.

rance de vie à un certain âge. A 75 ans, savoir que 50 % des personnes vont vivre encore quinze ans. Vous vous rendez compte de la forte perspective d'être nonagénaire !" Un optimisme qui ne fait pas oublier un enjeu essentiel : "La perte d'autonomie est un réel problème de santé publique. C'est naturel d'acquiescer des dépendances quand on vieillit. Cette augmentation de dépendance entraîne un besoin d'aide qui va s'exprimer en nombre. En France, six millions de personnes demandent de l'aide."

#### La clef de la citoyenneté

La deuxième partie des débats concernait l'engagement citoyen des anciens. Jean Giard, ancien

accueil

> Nouveaux arrivants

Visite

Le temps d'accueil des nouveaux arrivants sur Echirolles aura lieu samedi 26 mai, de 9 h 15 à 11 h 30. Au programme,



un accueil autour d'un café, une visite en bus, commentée par le maire, des principaux lieux et équipements sur la ville, un apéritif convivial avant, pourquoi pas, de prolonger la découverte l'après-midi avec Tempo Libre. Inscriptions obligatoires : 04 76 20 63 59, [democratie.locale@ville-echirolles.fr](mailto:democratie.locale@ville-echirolles.fr)

avocat

Permanences gratuites en mairie, de 9 h à 12 h, samedis 26 mai et 16 juin. Prendre rendez-vous le plus tôt possible dès le lundi suivant chaque permanence : service accueil mairie (04 76 20 63 00), lundi au vendredi, 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 17 h.

don du sang

L'association Le sang pour tous organise sa prochaine collecte le mercredi 13 juin, de 16 h à 19 h 30, au restaurant scolaire Paul-Langevin (15, rue Missak-Manouchian).



MALIKA BRIOUA

Habitante des Petits Prés

Malika habite les Petits Prés depuis quatre mois. Difficile donc de se rendre compte de ce que les habitants ressentent, même "s'il y a peu de relations de voisinage", note-t-elle. Suffisant toutefois pour voir que "tout n'est pas perdu".



La réouverture du local est "un bon début pour remettre du lien. Avec le temps, chacun s'est isolé, il n'y a pas beaucoup d'échanges qui

pourtant rendraient cet environnement plus agréable. Ce lieu va permettre de se connaître". Et de pointer l'intérêt des temps d'accueil jeunes, renforcés par des activités lors des vacances scolaires, du café des habitant-es de la MDH Les Ecureuils, de proposer la création d'un soutien scolaire "auquel les parents pourront facilement adhérer", espère-t-elle. De quoi "regagner de la confiance, du dialogue, des échanges permettant d'amortir des situations pouvant vite se dégrader".

Petits Prés >> Salle associative

Pour recréer une dynamique

La salle des Petits Prés a rouvert ses portes après trois ans de fermeture, avec l'ambition de faire renaître une dynamique positive au sein du quartier.

C'est une petite salle, qui suscite de grands espoirs. "La situation s'est dégradée sur le quartier, reconnaît le premier adjoint Thierry Monel. Cette salle est l'opportunité pour les habitants, jeunes et anciens, de réapprendre à vivre ensemble. Il faut la réinvestir, amener de l'activité, redynamiser l'association, recréer de l'échange, refabriquer



Le premier adjoint Thierry Monel et les services de la Ville ont convenu avec les habitant-es de revenir faire le point sur le fonctionnement du local d'ici deux mois, en juin.

de la dynamique pour faire avancer les choses. C'est sur ça que l'on compte."

Et déjà, des projets s'esquissent. La Ville gèrera la salle, propriété de la SDH, qui a financé sa remise en état (20 000 euros). La Maison des habitant-es Les Ecureuils propose des animations pour les enfants, un café des habitant-es pour les adultes. La CNL et la SDH s'y associeront. Et la Direction jeunesse animera des accueils les jeudis, de 16 h 30 à 18 h 30, pour les plus de 17 ans, les vendredis, de 16 h 30 à 18 h 30, pour les 11-17. Et déjà, des propositions émergent, comme l'organisation d'un soutien scolaire. De quoi relancer la dynamique !

Remue-méninges >> Sciences

Cerveaux en fête

durant trois jours à la salle des fêtes, plus de 1 000 élèves sont venus participer à l'événement. Une vingtaine d'ateliers étaient proposés, comme autant d'expériences et de découvertes pour ces jeunes enfants. Microscopie, chimie, dessins à partir de fonctions mathématiques, optique, astronomie, courant électrique, cristaux synthétiques... plus rien ne leur échappait au sortir de la journée. Et il faut voir ces élèves, papiers listant les possibilités en main, cocher l'enthousiasme de leurs découvertes ! L'accessibilité de Remue-méninges est bien sa plus grande richesse. La vulgarisation scientifique prend ici tout son sens, grâce aux invités de qualité comme le Centre national de la recherche scientifique, l'université Grenoble-Alpes ou l'université de Strasbourg, mais aussi Les eaux de Grenoble-Alpes, l'INRAP, le Palais de la découverte de Paris, et bien d'autres. Car à Remue-méninges, rien ne se perd, rien ne se crée, la science se transforme... en jeux d'enfants !

L'association des Pionniers de France-Enjeu a encore une fois fait le plein de son événement et rempli les petites têtes curieuses.



MB

> Développement durable

# Participez à l'énergie verte locale !

Energ'Y Citoyennes rassemble des citoyens et acteurs des énergies renouvelables. Son objectif, au travers du projet Solaire d'ici initié par Enercoop Rhône-Alpes en 2015, vise à équiper de panneaux photovoltaïques

Pilote du projet collectif et participatif Solaire d'ici, la société par actions simplifiées (SAS) Energ'Y Citoyennes lance à Echirolles une levée de fonds afin de réaliser quatre toitures solaires sur des bâtiments communaux. Les Echirollois-es sont appelé-es à investir pour une énergie solaire et locale, "une électricité verte".



L'investissement dans la société Energ'Y Citoyennes et le programme de nouvelles toitures photovoltaïques à Echirolles contribue à la production et à la consommation d'une "électricité verte" locale.

une centaine de toitures sur l'agglomération grenobloise. Elle en a implanté sur les toits de la salle André-Martin et des anciens logements de fonction de l'école Vaillant-Couturier, mis à disposition par la Ville. Lors d'une récente réunion d'in-

avec un retour sur investissement de 3 % par an. L'investissement dans la société Energ'Y Citoyennes et le projet à Echirolles contribue à la production et à la consommation d'une "électricité verte" locale car, selon la formule, "l'électron va — donc est consommé — au plus proche de son lieu de production".

"Nous souhaitons mobiliser les habitants et habitantes afin qu'ils deviennent de futurs associé-es et fassent la promotion d'Energ'Y Citoyennes, dit Daniel Bessiron, adjoint au développement durable et conseiller départemental. C'est un engagement citoyen et politique car cette levée de fonds est nécessaire au déploiement de l'électricité verte sur le territoire échirollois et à notre indépendance énergétique. Ce placement financier a du sens : localiser la production et la consommation d'énergie renouvelable." La création d'un "groupe local" est donc envisagée pour "participer à cette aventure, faire connaître les projets, faire le lien avec l'installateur et la Ville, identifier de nouvelles toitures, se former..."

JFL

Contacts Energ'Y Citoyennes :  
<https://solairedici.org>  
[contact@solairedici.org](mailto:contact@solairedici.org)

## + d'INFOS

### >>> NOUVEAU PROGRAMME À L'ÉTUDE

Les quatre sites à l'étude — boulodrome Tessaro-Chorier, salle des fêtes, gymnase Croix-de-Vérines, école Vaillant-Couturier — représentent 1 567 m<sup>2</sup> de panneaux, d'une puissance de 281 kilowatts crête (kWc), soit quelque 335 000 kilowatts heure par an. Cela correspond en termes de production à la consommation hors chauffage de 124 foyers, selon les évaluations de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (Ademe).

### La création d'un groupe local d'Echirollois-es

"Pour réussir ce nouveau programme, nous avons besoin de vous !", s'exclament les deux responsables. Le principe ? Devenir actionnaire de la levée de fonds de 90 000 euros, 20 % du coût de 450 000 euros (le reste sera financé par l'emprunt), à raison de 100 euros l'action, bloquée cinq ans,

> Essarts-Surieux

# Vers un nouveau pôle de services publics

La Ville et le Conseil départemental ont signé une convention de mise à disposition de locaux situés dans l'immeuble Ylis et Celestria.

La Ville souhaite y installer un nouveau pôle de services publics.

Initialement, ces locaux devaient accueillir un centre médicosocial du Conseil départemental suite au départ des services sociaux et de la protection maternelle et infantile (PMI) de la Ville Neuve en 2010-2011. Un départ qui avait provoqué de vives réactions de la part de la population et des élu-es échirollois. Un projet qui ne s'est finalement jamais concrétisé.



Jean-Pierre Barbier, président du Conseil départemental, et le maire Renzo Sulli ont signé la convention à la satisfaction des élu-es départementaux de la Ville, Sylvette Rochas et Daniel Bessiron.

Depuis, le travail a visiblement été fructueux entre le Conseil départemental et la Ville, son président Jean-Pierre Barbier et le maire Renzo Sulli. "Il s'agit pour nous d'une contribution importante du Département au renouvellement urbain, s'est félicité le maire. Si nous n'avions pas récupéré ces locaux, il aurait fallu attendre un moment, sans forcément retrouver la même cohérence sur le secteur."

### Conforter la dynamique

Ce local de 253 m<sup>2</sup> est mis à disposition de la Ville pour une durée de quinze ans. Elle y installera un nouveau pôle de services publics qui contribuera à la dynamique actuellement en cours sur le secteur avec les installations dans le même immeuble de la Maison de santé, qui comprend une douzaine de professionnel-les, et de la pharmacie de la Convention. Ce pôle accueillera la Maison pour l'égalité femmes-hommes, une agence du quotidien et un centre de planification, d'ici septembre 2018.

LJSL

## > Centre-ville Site de compostage

En convention avec la Ville et soutenus par la Métropole grenobloise, un groupe d'habitants du centre-ville entretient bénévolement le site de compostage collectif au square Champ-de-la-Rousse. Le compost permet à celles et ceux qui n'ont pas de jardin de disposer d'un apport nutritif d'excellente qualité pour leurs plantes à domicile. Lors de la Semaine nationale du compostage de proximité, Julie, Colette, Sandra, Nathalie, Benjamin, Fabrice, Anne, Annie et le petit Thomas ont pris leurs outils de jardinage. Ils ont brassé les dépôts, découpé des déchets



Un groupe d'habitants et d'habitantes entretient chaque semaine le site de compostage de proximité au square Champ-de-la-Rousse.

organiques afin de faciliter leur décomposition, retiré des plastiques indésirables, vérifié l'état des bacs... Ces "ambassadeurs" du compostage ont besoin de nouveaux bras. Rejoignez-les !



echirolles.fr  
Actualités



echirolles.fr  
Événements

## > Fêtes de quartiers et vide-greniers A vos agendas !

Les bénévoles dans les associations s'affairent à l'organisation de rencontres conviviales. Après la fête de Cap'O Essarts en mai, ce sera le tour des



Le vide-grenier de l'association des Franco-tunisiens en avril 2017.

fêtes de quartiers de l'association Bien vivre à La Buclée le 25 mai, du conseil citoyen au Village Sud le 2 juin, de l'Amicale Pierre-Sémard et de l'association des habitants de Jean-Jaurès le 9 juin.

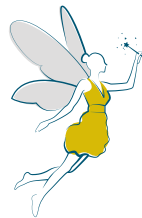
Commencé avec les associations Espace Fleuri (voir ci-dessous) et des Franco-tunisiens en avril, et l'Amicale des habitants du Limousin début mai, l'agenda des vide-greniers se poursuivra avec l'ALE basket et la paroisse Saint-Jean-de-Bosco le 13 mai.

## Vide-greniers de l'Espace Fleuri

Soleil et convivialité ont régné en maîtres lors du désormais traditionnel vide-greniers du Mas Fleuri, organisé avec toujours autant de bonne humeur par la joyeuse bande de bénévoles de l'association Espace Fleuri. Clients et vendeurs en ont profité pour multiplier les bonnes affaires, pour leur plus grand plaisir !



# Qui a le pouvoir de transformer un locataire en propriétaire à Echirolles ?



## Thésée

Appartements du T2 au T5  
à partir de 101 000 €\* (Lot N° A103)



TRAVAUX EN COURS

## L'Organza

Appartements T2 et T3  
à partir de 94 600 €\* (Lot N° C01)



TRAVAUX EN COURS

## Open Set

Du T2 au T5  
Maison jumelée à partir de 210 000 € (M2)  
Appartement T4 à partir de 155 000 € (B104)



NOUVEAU

www.adincom.fr - 9623 - 01-2018 - illustrations non contractuelles  
\* Sous conditions de plafonds de ressources. Stationnement en sus.

isère  
habitat

notre métier, vous accompagner



04 38 12 46 10 - www.isere-habitat.fr

Constructions

# Echirolles promeut le bois

Une trentaine d'élus de la Ville et de la Métropole, d'architectes, de représentant-es de bureaux d'études et d'entreprises, de technicien-nes, ont visité le multi-accueil Les Lucioles et l'Espace Jacques-Prévert. Deux équipements publics qui font la part belle au bois.



La visite s'est déroulée en présence de Daniel Besson, adjoint au développement durable et conseiller départemental, des vice-président-es de Grenoble-Alpes Métropole Françoise Audinos (agriculture, forêt et montagne) et Jérôme Dutroncy (environnement, air, climat et biodiversité).

La rencontre s'est déroulée dans le cadre d'un événement Soir&Bois de Créabois, l'interprofession du bois en Isère. Outre les caractéristiques architecturales et techniques des deux bâtiments, la visite a loué les vertus et atouts du bois dans la construction. "Pour nous à Echirolles, construire en bois, c'est permettre à la forêt de se développer", a indiqué Daniel Besson, adjoint au développement durable et conseiller départemental. Qu'il s'agisse d'écoconstruction, d'environnement intérieur, de ressource énergétique ou d'écogestion, ce matériau "noble et renouvelable" allie des qualités esthétiques, acoustiques, thermiques, sanitaires. "Il facilite et réduit les délais de mise en œuvre, en maintenant un coût de réalisation attractif." Les représentant-es de Créabois, pour leur part, ont présenté la filière bois en Isère, en valorisant le partenariat avec les architectes, constructeurs et fournisseurs, ainsi que le rôle stimulateur de la commande publique et des collectivités territoriales.

lite et réduit les délais de mise en œuvre, en maintenant un coût de réalisation attractif." Les représentant-es de Créabois, pour leur part, ont présenté la filière bois en Isère, en valorisant le partenariat avec les architectes, constructeurs et fournisseurs, ainsi que le rôle stimulateur de la commande publique et des collectivités territoriales.

+ D'INFOS [echirolles.fr](http://echirolles.fr)  
Actualités



## JEANNETTE REBATTET

Militante

A 96 ans, elle quitte le conseil consultatif des retraité-es. Figure emblématique de cette instance depuis sa création en 2002, Jeannette Rebattet a participé à nombre de groupes de réflexion, d'ateliers, militante pugnace d'un habitat adapté (un cahier des charges a été distribué en 2006 à des architectes,



professionnels de la construction et bailleurs sociaux), de l'autonomie des personnes âgées et du

maintien à domicile, de "la liberté de choix pour sa fin de vie" et des directives anticipées dans la loi Léonetti-Claeys. "On a beaucoup échangé et travaillé avec de multiples partenaires et intervenants, en respectant la position de chacun et chacune."

Offrez vous un coin de ciel bleu !

Ci-EL-ALTO

Votre résidence à Echirolles

Du T2 au T5 à partir de

**98 000€ TTC\***  
garage compris

[www.sdaccess.fr](http://www.sdaccess.fr)

Tél. 04 81 97 45 00

34, avenue de Grugliasco BP 128 - 38130 Echirolles



**SDaccess**  
L'accession à votre mesure



avec **Clara Bénéch**



### Elle joue de la musique...

Clara revient à la musique après le Bac. *“Je me demandais ce que j’allais faire. J’aimais l’enseignement, mais je ne m’y voyais pas trop...”* Un ami lui parle de la fac de musicologie. Elle *“retombe dans la marmite”*, reprend tout de zéro, chant, musique, écriture, piano... *“Tout ce qui me sert encore aujourd’hui pour accompagner mes élèves, écrire mes arrangements, chanter...”* Son histoire avec le conservatoire, elle, démarre en 1984, un an après son ouverture. L’équipement cherche un remplaçant pour le cours de solfège, elle postule, elle est prise. *“Je me suis tout de suite trouvée très à l’aise. Il se passait plein de choses : des projets musicaux, l’ouverture du premier département jazz du coin...”,* se remémore-t-elle. *Il y avait de la place pour tous les élèves, toutes les musiques.”* Ce qui, au vu de son parcours, ne pouvait que la séduire. D’autant que les directions successives, dont l’actuel George Pin, sont toujours à l’écoute. *“On ne m’a jamais dit non pour un projet, et j’ai participé à tous ceux que l’on m’a proposés”.* Peut-être la clé *“pour se renouveler”* et durer. En parallèle, Clara est cheffe de chœur depuis 1998 — *“Je ne pensais pas que cela me plairait autant !”* —, un autre remplacement qui dure depuis maintenant vingt ans...



Depuis trente-quatre ans, elle enseigne la formation musicale au Conservatoire de musique Jean-Wiéner, et a endossé — avec un égal bonheur — les habits de cheffe de chœur depuis 1998... En avant la musique ! A 17 ans, en pleine *“crise d’adolescence”*, Clara Bénéch a décidé de tout plaquer. La musique et l’apprentissage du piano, démarré dix ans plus tôt au grès des pérégrinations professionnelles de son père gantier. *“C’était trop lourd, je n’avais plus envie, j’ai tout laissé tomber”*, reconnaît-elle. D’autant qu’à l’époque, *“il n’y avait pas toujours un enseignant pour aller chercher les élèves démotivés”*. Pourtant, avec le recul, Clara aurait sans doute apprécié que quelqu’un vienne la *“récupérer”*. Car pour elle *“la musique doit être ouverte à tout le monde, il y a de la place pour tous. L’essentiel, c’est la bonne volonté !”*, résume-t-elle. Une philosophie qu’elle a fait sienne, et qu’elle partage depuis avec ses collègues du conservatoire.

### Les chœurs au cœur

Cette année, Clara s’est lancée avec ses collègues Isabelle Frison-Rey et Laurence Barnaud dans un nouveau projet, *Tempo Divertimento*. *“La suite logique d’un travail d’équipe, une aventure de plus avec La Rampe.”* Depuis septembre, avec Nathalie Faure au piano, elle prépare 80 choristes amateur-trices à monter sur scène vendredi 25 mai, 20 h, sur la place des Cinq Fontaines, dans le cadre de Tempo Libre. *“Une belle expérience, un beau partenariat avec mes collègues et Emilie Gindre, de La Rampe, qui fait un relais remarquable avec les musiciens de l’orchestre symphonique Divertimento, très à l’écoute. Tout le monde est à fond. Le fait de monter un chœur avec des gens qui n’avaient jamais chanté me tenait à cœur. Ils viennent vivre quelque chose. Aujourd’hui, ils se connaissent, s’entraident, partagent un café, un apéro, un repas... C’est un bel exemple de société réussie, solidaire”,* conclut Clara, qui a trouvé sa place dans ce grand... *“ensemble”*.

LJSL



**“La musique doit être ouverte à tout le monde, il y a de la place pour tous !”**



# Budget 2018

## Une trajectoire à



>>> Les politiques sociales **1**, éducatives **2** et la gestion des espaces extérieurs et paysagers **3** restent des priorités fortement réaffirmées dans ce budget. En investissement, la maintenance du patrimoine, avec par exemple la mise en accessibilité des bâtiments **4** ou la construction du restaurant scolaire Vaillant-Couturier **5**, constitue une part importante, à laquelle s'ajoutent les programmes d'aménagement urbain, comme Karting **6**, ou la fin du renouvellement urbain à Village Sud **7**.



L'adoption du budget a eu lieu le lundi 26 mars. Un budget équilibré à 56 millions en fonctionnement, 17,4 millions en investissement, adopté avec cinq oppositions, deux du Front national, deux d'Echirrolles c'est vous !, une d'Europe écologie-Les Verts. Un budget marqué par la baisse des concours financiers de l'Etat, mais surtout par les contraintes imposées aux collectivités pour que l'Etat, d'ici 2020, équilibre ses comptes conformément aux normes européennes.

### Décryptage

## Composer avec les contraintes

**Malgré un contexte toujours contraint, la Ville veut conserver le cap fixé pour retrouver des marges, et mettre en œuvre ses politiques de solidarité au bénéfice des Echirrollois-es.**

Cette année, contrairement aux exercices précédents, ce n'est pas tant la baisse des dotations de l'Etat qui a pesé dans le budget, 200 000 euros tout de même (graphique page 12), "- 5,4 millions depuis 2011" comme l'a rappelé l'adjoint aux

finances Thierry Monel, que le nouveau "pacte" imposé aux collectivités. "Il oblige à réduire les dépenses de fonctionnement et le recours à l'endettement pour faire rentrer la France dans les - 3 % de déficit d'ici 2020", a poursuivi l'adjoint. Et ce, quand bien même "les collectivités n'en sont responsables qu'à hauteur de 5%."

**Une perspective jusqu'en 2020**  
Des contraintes avec lesquelles élu-es et services ont composé. "Nous avons choisi une démarche

# maintenir



raisonnée pour préserver les services aux Echirollois”, a expliqué Thierry Monel.

Cette démarche se traduit par un nouvel effort sur les dépenses de gestion (graphique page 13). Celles de transfert baissent de près de 600 000 euros, “grâce à une redéfinition des missions et une maîtrise des moyens avec les opérateurs et associations”. Les dépenses courantes baissent aussi de 125 000 euros (hors mesures nouvelles). “Un effort important”, souligne l’ élu. Seules les dépenses de personnel augmentent, 200 000 euros environ, sous l’ effet de dépenses obligatoires nouvelles et du Glissement vieillesse technique. “Pour y parvenir, il a fallu fournir des efforts importants : réorganisation des services, réduction des heures supplémentaires, non-rempla-

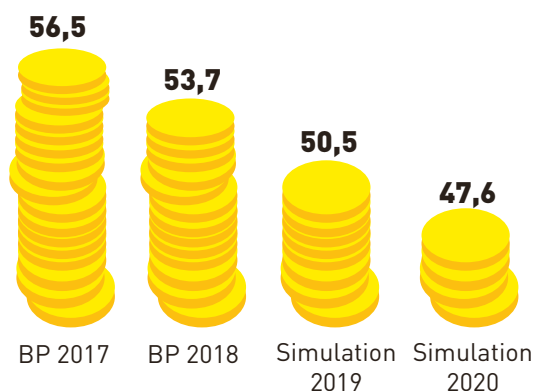
cements...”, décline Thierry Monel. Des efforts qui devraient, à terme, permettre d’améliorer l’épargne nette, de poursuivre le désendettement (graphique page 11) pour “rester sur la trajectoire que nous nous sommes fixée”, conclut l’adjoint.

Une situation “qui n’est toutefois pas un sujet échirollois, mais national, qu’il faut avoir le courage d’affronter, a conclu le maire Renzo Sulli. Nous tiendrons la projection jusqu’en 2020, pas pour de l’orthodoxie financière, mais pour nous donner la capacité de poursuivre les politiques dont les Echirollois ont besoin, les revisiter, les optimiser”. C’est dit !

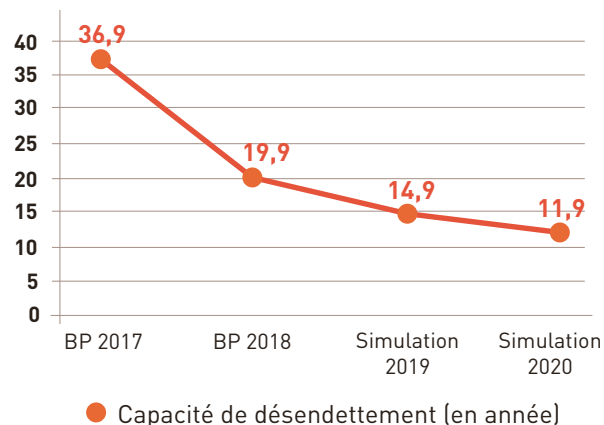
LJSL



## Améliorer l’épargne, poursuivre le désendettement



Perspectives de désendettement (en millions d’euros)



● Capacité de désendettement (en année)

Le but est de retrouver une épargne nette positive en 2020, pour dégager des capacités d’investissement et ramener le montant de la dette à 47,6 millions et 11,9 années de capacité de désendettement.

L’épargne nette, hors cessions, était de - 3,1 millions en 2017, elle devrait être de - 1,8 million en 2018. Le montant de la dette a baissé de 2,8 millions ; le nombre d’années de capacité de désendettement est passé de 36,9 en 2017, à 19,9 en 2018.



## Budget 2018 Une trajectoire à maintenir



# Investissement 2018

Malgré un contexte contraint, la Ville a dégagé en investissement une enveloppe de dépenses d'équipement de 7 083 419 euros. De quoi permettre l'entretien et la maintenance du patrimoine, mais aussi de gros chantiers, comme la fin des travaux au Stade nautique ou de la construction du restaurant scolaire Vaillant-Couturier. Les opérations de renouvellement urbain en cours de finition au Village Sud, ou qui vont débiter à la Ville Neuve, ne sont pas oubliées. Tout comme les grands programmes d'aménagement sur Karting, Granges Sud, Berges du Drac...

### Maintenance du patrimoine 2 502 772 euros

#### Acquisition, entretien, maintenance 1 055 272 euros

- > Matériel informatique des écoles  
56 000 euros
- > Véhicules pour les services  
350 000 euros



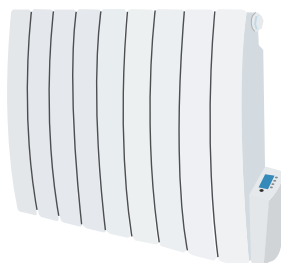
> Véhicules pour les services

#### Entretien et amélioration du bâti 1 397 500 euros

- > Mise en accessibilité des bâtiments (Ad'AP)  
300 000 euros
- > Amélioration des consommations thermiques et électriques  
95 000 euros
- > Espaces verts et terrains de sport  
70 000 euros

#### Subventions d'équipement 50 000 euros

- > Campagne d'isolation Mur/Mur 2

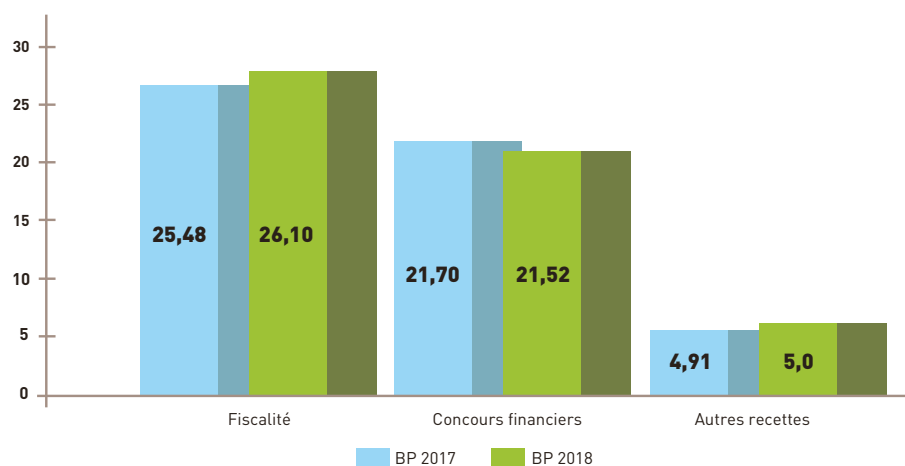


> Amélioration des consommations thermiques et électriques



> Campagne d'isolation Mur/Mur 2

### Recettes de fonctionnement (en millions d'euros) Des ressources en légère hausse

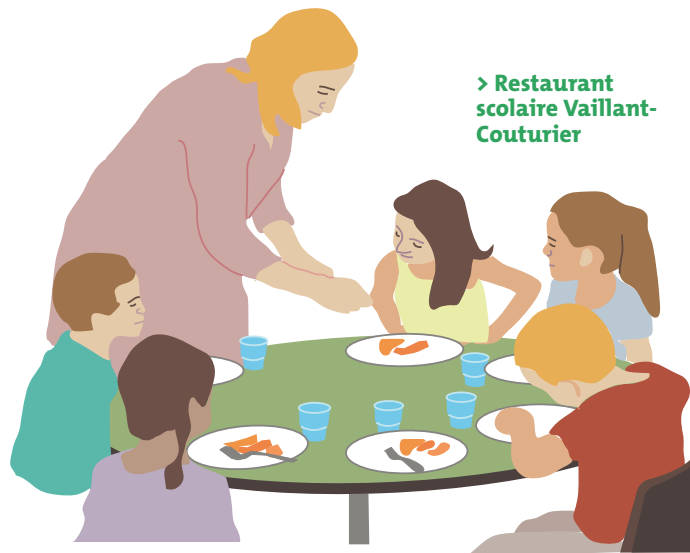


Malgré une nouvelle baisse des concours financiers — - 200 000 euros de dotation globale de fonctionnement, - 112 000 euros de Fonds départemental de péréquation de la taxe professionnelle, notamment —, les ressources de fonctionnement progressent, + 555 000 euros. Une progression due à la revalorisation forfaitaire et à la progression physique des bases, + 360 000 euros — sans augmentation des taux d'imposition —, et à l'augmentation de la taxe locale sur la publicité extérieure, + 258 000 euros, grâce à un travail de recensement des panneaux sur la commune et à une augmentation des tarifs.



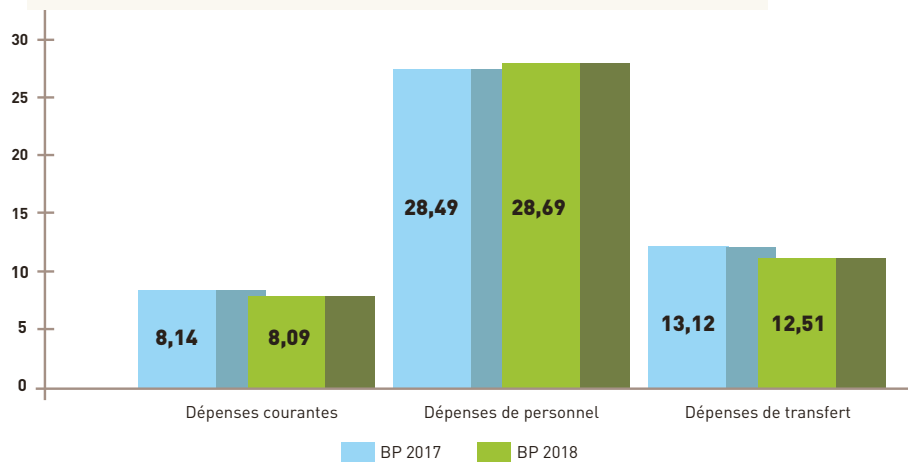
## Gros travaux 1 156 000 euros

> Restaurant scolaire Vaillant-Couturier



- > Restaurant scolaire Vaillant-Couturier  
**736 000 euros**
- > Opération Luire  
**150 000 euros**
- > Stade nautique  
**138 000 euros**

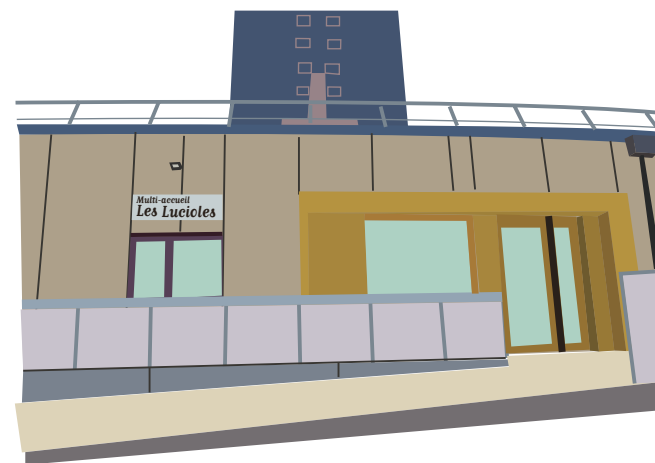
## Dépenses de fonctionnement (en millions d'euros) La réduction des dépenses se poursuit



Les dépenses courantes baissent, - 125 000 euros, grâce au travail de rationalisation des charges (réduction de la flotte automobile, réduction des fournitures, des dépenses de communication...) et de réinterrogation des niveaux d'intervention de la Ville. Les dépenses de transfert baissent aussi, - 610 000 euros, grâce à l'adaptation des subventions aux opérateurs et associations. Seules les dépenses de personnel augmentent légèrement, + 197 000 euros, sous l'effet de la mise en place d'un nouveau régime indemnitaire et du Glissement vieillesse technicité.

## Programmes de renouvellement urbain 721 067 euros

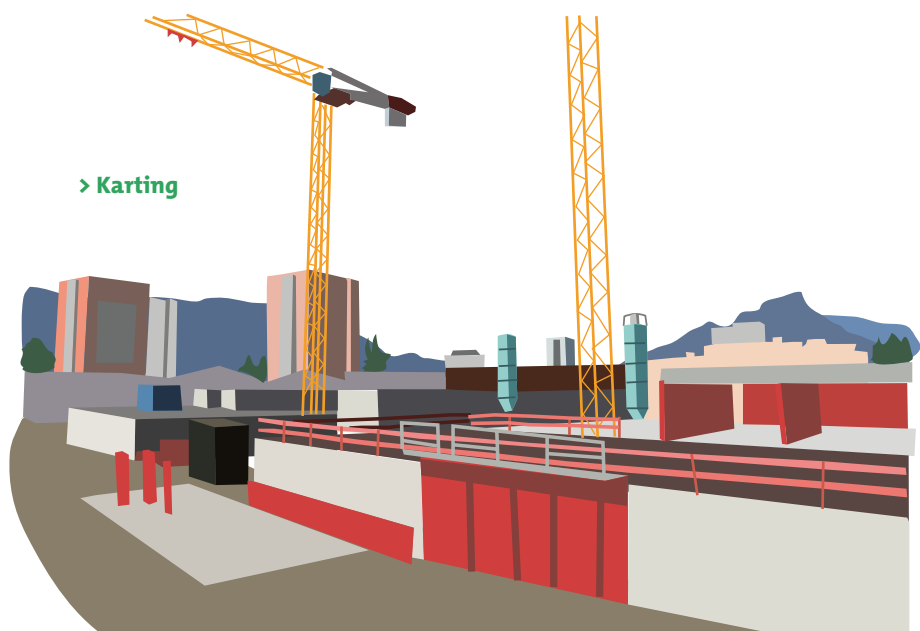
- > Village Sud  
**566 000 euros**
- > Ville Neuve  
**155 067 euros**



> Village Sud

## Programmes d'aménagement urbain 2 629 060 euros

- > Karting  
**584 250 euros**
- > Granges Sud  
**235 612 euros**
- > Berges du Drac  
**200 000 euros**



> Karting

*Chacune des sensibilités présentes au sein du conseil municipal bénéficie d'un espace réservé à la libre expression.*

*Les tribunes de ce mois-ci portent sur le budget 2018.*

**> ECHIROLLES EN COMMUN**

**Une ville forte, aujourd'hui et demain**

Echirolles, comme toutes les collectivités de France, subit de plein fouet la brutalité des politiques du gouvernement qui consacrent résolument le banquier et le financier comme l'alpha et l'omega de la pensée publique, avec pour finalité de faire reposer le remboursement du déficit public et l'endettement de l'Etat sur les seules épaules des collectivités locales.

Dans ce contexte austère et imposé, notre équipe majoritaire, consciente des enjeux, décide de faire front avec un budget de "résistance" témoignant du dynamisme de notre ville, de sa persévérance à préserver son identité à dominante sociale, économique et environnementale, tout en répondant aux obligations nouvelles.

L'identité échirolloise est humaniste, émancipatrice, portée par des politiques de solidarité, de la petite enfance à la gérontologie. L'école est une priorité, comme l'accès et l'accessibilité aux activités culturelles, associatives, sportives, et aux administrations. La qualité de nos cadres de vie sont maintenus, le visage de nos quartiers se transforme avec un renouvellement urbain fort. C'est aussi une ville attentive à la sécurité de ses concitoyens, avec des moyens augmentés.

Notre budget est un équilibre entre les orientations gouvernementales que nous subissons et le respect des engagements que notre équipe majoritaire a pris lors des élections municipales. Il préserve le contribuable échirollois en confirmant cette année encore 0 % d'augmentation de la fiscalité locale. Les objectifs de désendettement de la ville, ambitieux, se poursuivent efficacement.

L'orientation budgétaire se fait autour d'économies bien ciblées pour poursuivre un service public de proximité de qualité, pour continuer à construire une ville moderne, attractive, équilibrée, où il fait bon vivre.

**Laëtitia Rabih,  
coprésidente du groupe**

**> GROUPE ECHIROLLES EN MOUVEMENT**

Nous n'avons pas reçu le texte de ce groupe.

**> FRANCE INSOUMISE, GAUCHE UNIE, SOLIDAIRE ET ÉCOLOGIQUE**

**Ne faisons pas comme Macron !**


L'année 2018 s'inscrit dans la continuité de 2017, avec Macron dans une société qui bascule, au rythme des ordonnances et des choix libéraux. Le Président des riches s'attaque aux collectivités locales. Echirolles doit encore passer sous les fourches caudines de l'orthodoxie financière. Nous ne voulons pas méconnaître les contraintes qui pèsent sur notre commune, mais l'attachement à notre ville nous oblige à être à la hauteur pour les Echirollois-es, et c'est avant tout par des choix politiques. L'exercice budgétaire est un acte politique. Il est de notre devoir en tant qu'élu-es de gauche de poursuivre nos politiques de solidarité au service de l'ensemble des Echirollois-es. N'agissons pas comme le gouvernement, n'ayons pas peur de soutenir nos politiques sociales envers les plus fragiles qui souffrent dès que le gros temps arrive.

Nous n'occultons pas le fait que le désengagement massif de l'Etat met en péril nos propositions, mais il nous semble important de souligner l'effort nécessaire sur deux engagements de notre programme de 2014. La démocratie locale, on ne peut pas se satisfaire de la seule multiplication des instances de concertation. Il est nécessaire de réduire la défiance envers le politique en dépassant le seul cadre de la concertation pour aller à une coélaboration avec un éventail d'habitants plus large, qui nécessite un effort pour permettre à ceux qui en sont le plus éloignés, chaque partie respectant l'autre dans son rôle.

Notre second porte sur notre engagement à promouvoir "une ville des proximités et des solidarités". C'est un engagement fort de notre programme, cela reste pour les Echirollois-es un enjeu de vie quotidien important. Respectueux de nos engagements au sein de la majorité municipale, nous continuerons à défendre nos projets et propositions.

**Alban Rosa,  
président du groupe**



[www.echirolles.fr](http://www.echirolles.fr) 

**VEND. 25**

**20H/22H**

**SAM. 26**

**13H/22H**

**MAI**

2018



**Echirolles**

**COMME À LA PARADE**

3<sup>e</sup> édition de Tempo Libre, une manifestation festive, populaire, gratuite, organisée par la Ville.

Un grand concert symphonique en plein air en guise de lancement le 25 au soir, une parade d'ouverture le 26 en prélude à un programme foisonnant : musique, magie, danse, sports, ateliers, poésie, arts de rue...



**VILLE D'ECHIROLLES**

# LES TEMPS FORTS

**VENDREDI 25 MAI**

**20H-22H**

## **TEMPO DIVERTIMENTO CONCERT SYMPHONIQUE Place des Cinq Fontaines**

La magie d'un concert symphonique en plein air et sur une scène digne des grands festivals ! Sous la baguette de Zahia Ziouani, cheffe de l'Orchestre Divertimento, près de 200 musicien-nes et chanteur-euses, professionnel-les et amateur-es, vous proposent un voyage à travers les musiques d'Amérique, entre West Side Story, gospels et jazz New Orleans. Un projet participatif lancé par La Rampe-La Ponatière, avec la Ville d'Echirolles et le conservatoire de musique Jean-Wiéner.



12 marionnettes géantes de la MJC Desnos autour des continents. Les personnages féeriques sur échasses, animaux fabuleux, oiseaux merveilleux de la Cie Phénix feu... Avec la Caravane des Couleurs, laissez-vous émerveiller par des artistes de talent, des musicien-nes, acrobates, jongleurs, danseurs...  
*Pour fabriquer un costume... sans couture, ou un maquillage, ou customiser un objet pour la parade, rendez-vous dès 11 h sur le parvis de l'hôtel de ville.*

## **14H CANON À CONFETTIS Scène centrale**

En fanfare et en couleur, ouverture des ateliers de Tempo Libre.



## **14H05-14H15 TEMPO MAG LE PLATEAU TÉLÉ EN DIRECT Scène centrale**

Un magazine en direct, réalisé et animé par des jeunes échirollois-es. Reportages, échanges autour du thème "la jeunesse agit". Sports, culture, citoyenneté, égalité femmes/hommes au programme. Vidéastes en plateau, reporters, animation, débats, trois équipes sillonneront la manifestation.

*Deux autres éditions de Tempo Mag à 16h-16h30, 17h45-18h.*

**SAMEDI 26 MAI**

**13H**

## **DÉPART DE LA GRANDE PARADE Parvis de l'hôtel de ville**

Une heure de déambulation féerique. Venez avec chars, mascottes géantes, déguisements, maquillages, pancartes... En tête : la Batucada d'Echirolles invite la BatukaVI, 60 musicien-nes.



## **14H15-14H30 "VOYAGEURS DE LA TERRE"**

### **Scène parking cinéma**

Ils ont 11 ans. Le temps d'un spectacle de rue, ils nous racontent comment la planète Terre est entre nos mains. Une proposition de la Maison des Ecrits.  
*Mise en scène, en musique et en accompagnement pédagogique, Emmanuel Boudière.*

## **14H30-15H30 ET 16H30-17H15**

### **TEMPO STARS Scène centrale**

Des jeunes artistes échirollois-es, vainqueurs de tremplins chants, ou amateurs, confirmés, chantent du RnB, du rap conscient ou du rap ambiance... entrecoupés de danses (country, jazz, ragga) par des associations échirolloises, des jeunes talents locaux (Soo7Kill), un incontournable "made in" Tempo Libre.

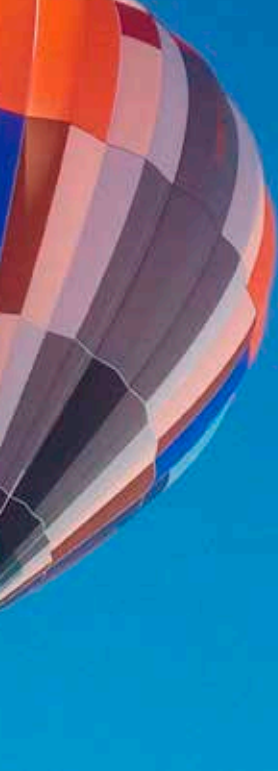
*Exclusivité Tempo Libre*

## **16H30-18H30 BAPTÊMES EN MONTGOLFIÈRE**

Des passionné-es d'aérostation proposent de courts baptêmes par petits groupes.  
*Parking du Pathé. Sous réserve de conditions météo favorables. Annulé en cas de vent fort.*







**15H-18H**  
**PLATEAU INITIATION DANSE**  
 Scène parking cinéma

**20H**  
**CONCERT DE SEPTETO NABORI**  
**MUSIQUE CUBAINE**

Un large répertoire de morceaux réputés aux compositions irrésistiblement entraînant, depuis 25 ans le groupe Septeto Nabori se produit dans le monde entier. Huit musiciens et chanteurs marquent les esprits avec leur énergie et leur enthousiasme... Offrez-vous le luxe d'une virée ensoleillée à Cuba !



## LE PROGRAMME DES ATELIERS ET ANIMATIONS DU SAMEDI 26 MAI, DE 14H À 19H

Détail des horaires et lieux des animations sur : [www.echirolles.fr](http://www.echirolles.fr)

*Exclusivité Tempo Libre*

### TOURISTA VOYAGES

#### La première agence de voyage immobile au monde

Partir en voyage sans vous déplacer, c'est la promesse loufoque de l'agence itinérante locale de Tourista Voyages. Deux agents vous concocteront une aventure en quelques minutes ! Repartez avec un récit de voyage, une anecdote insolite et votre photo souvenir.



*Exclusivité Tempo Libre*

### PLACE À LA FERME ITINÉRANTE

La ferme à la ville, quoi de plus sympa... La ferme Silas de Villy-le-Bouveret présente une soixantaine d'animaux : moutons, chèvres, poules, lapins, poussins, alpaga...

### ATELIERS

#### Réseau des bibliothèques et de la Maison des Ecrits, de 14 h à 18 h

#### Réalisation d'une fresque

Lucie Albou, l'auteure de "Souris Lili", embarque petits et grands pour la création d'une fresque géante en papier.

#### Souvenirs au présent

Des facteurs-lecteurs vous lisent une lettre écrite par les enfants d'aujourd'hui, pour redonner vie à celles et ceux qui ont vécu la Première Guerre mondiale. D'un trait de craie, écrivez au sol votre témoignage de paix.

#### Escape game

Vous êtes un groupe de 4 personnes, entrez dans le Bouquinbus, le jeu commence. Vous avez 15' maximum pour résoudre l'énigme dissimulée entre livres, CD, revues et un coffre secret.

#### Le manga est sur la place

Créez votre personnage de manga en grand ou petit format, à l'atelier dessin proche du Bouquinbus.

*Exclusivité Tempo Libre*

### CINQ FONTAINES EN BÂTEAU(X)

Construire et améliorer des objets flottants à partir de pics, couvercles, bouchons, scotch, ficelles, tissus, papiers, élastiques... A tester dans la fontaine.



### VILLAGE DES JEUX

Animations des Maisons des habitants-es et de la Maison de l'enfant : jeux en bois, création de jeux, espace KAPLA, espace dédié aux tout-petits. Des moments de partage familial, intergénérationnel.

### LA MOBILITÉ ALTERNATIVE FAIT SON VILLAGE

Parcours cyclo-vélo enfants, découverte 100 % mobile et électrique du gyropode ou mono-roue (adultes et enfants accompagnés), essais de vélos rigolos : tandem inversé, vélos elliptiques et bizarreries cyclofoliesques... Révisez votre vélo (pas de réparation) et bénéficiez de conseils, réglages. Marquage de vélos gratuitement avec Bicycode (pièce d'identité et facture vélo obligatoires).

Besoins de renseignements sur les déplacements dans l'agglomération ? A travers des quiz et conseils ludiques, découvrez la mobilité dans tous ses états !

### LE SPORT EST DANS LA PLACE

Démos de judo, battle de dribble freestyle avec les clubs de foot échirollois, crosstraining (force athlétique, haltérophilie, gymnastique, endurance), saynètes de bataille médiévale, taekwondo (spectacle sur fond de percussions), karaté, escrime...



### BOXE SUR RING GONFLABLE

Le public en liesse scande votre nom, vous apparaissez sur le ring, l'arbitre tient votre main, celle de votre adversaire, et siffle le début de la manche. Affrontez vos ami-es en vous amusant...

## > FRONT NATIONAL

### Renzo = zéro

La situation catastrophique de la Ville d'Echirolles présentée dans le rapport de la Chambre régionale des comptes doit provoquer l'inversion des politiques menées par les communistes. Clientélisme, hausse de la fiscalité, marchés publics anormaux, dette colossale, les communistes n'en ont pas loupé une ! Rarement un rapport aura été si accablant ! Nous ne pouvons pas continuer dans la voie du mensonge, de la magouille et de la triche ! Nous arrivons à la croisée des chemins où vous aurez le choix de soutenir une gestion efficace, équitable, rigoureuse et juste qui ne servira aucune clientèle ! J'ose espérer que pour le bien commun, tous les adversaires de Renzo Sulli sauront se retrouver pour faire cesser cette folie !

**Alexis Jolly,**  
président du groupe

## > ECHIROLLES FAIT FRONT

Nous n'avons pas reçu le texte de ce groupe.

## > ECHIROLLES C'EST VOUS !

### Quel service public pour demain ?

Cette année encore, notre groupe a voté contre le budget de notre ville, considérant que les observations que nous avons portées lors du débat d'orientation budgétaire n'avaient pas été prises en compte. Nous ferons un focus dans cet article sur la question des ressources humaines, qui représente à elle seule la plus grande part de nos dépenses de fonctionnement. Dans les documents de présentation transmis aux conseillers municipaux, la masse salariale n'est abordée que comme une donnée financière à comprimer, sans expliquer la façon dont la municipalité appréhende le service public local dont les habitants de notre ville ont besoin. Quelle politique pour adapter la charge de travail de nos agents aux effectifs ? Quelle formation à de nouveaux outils plus productifs et moins pénibles ? Comment organiser la montée en compétence et la progression de carrière dans un contexte contraint ? Comment organiser les transferts afin de couvrir les besoins nouveaux des habitants par des redéploiements de ressources ? Ces questions doivent être travaillées avec les agents de notre ville, afin de définir le service public de demain. Cela ne doit pas masquer les situations de mal-être au travail, pour lesquelles des plans d'actions volontaristes doivent être mis en œuvre.

**Laurent Berthet,**  
président du groupe

## > EELV

### Et alors ? Est-ce grave ?

Rapport de la Chambre régionale des comptes : la situation financière de la commune est très dégradée avec des impôts locaux très élevés, d'où une absence d'autofinancement, des investissements faibles et une dette importante, une vente progressive du patrimoine. Il y a un manque d'attractivité de la commune, ce qui diminue les recettes, et pourtant il faut faire face à des difficultés sociales importantes. Et, alors en quoi nous, l'équipe dirigeante, sommes responsables ? Nous ne faisons qu'appliquer le programme sur lequel vous nous avez élus.

**Jean Frackowiak,**  
président du groupe

## > ECHIROLLES POUR LA VIE

### Situation financière de la ville : acte 2

La Ville d'Echirolles a fait l'objet de quelques articles de presse ces dernières semaines suite à la publication du rapport de la Chambre régionale des comptes. En effet, celle-ci a mis en avant les nombreux avantages et autres indemnités illégales touchés par certains personnels de la Ville du côté de la direction générale et du cabinet... dont le 1<sup>er</sup> adjoint de la Ville, actuellement en charge des finances et de la tranquillité publique, serait un des premiers visés ! Comme tous les membres du cabinet et emplois fonctionnels pour lesquels la Chambre a rappelé que des considérations d'ordre individuel ne sauraient primer le respect des lois et règlements !

Nos citoyens seront heureux d'apprendre que l'argent de leurs impôts sert à rémunérer de manière illégale des politiques et collaborateurs proches de la majorité ! Le rapport est en accès public sur internet, j'invite tous les Echirollois à prendre le temps de le lire. La conclusion du rapport est formelle, on attaque directement le vif du sujet puisque cette fameuse Chambre régionale des comptes indique que la situation financière de la Ville est très dégradée...

Si les charges à caractère général ont été stabilisées récemment, la structure du budget est particulièrement rigide, du fait du niveau des dépenses de personnel. Les choix politiques effectués avant 2014 ont été décisifs et ont définitivement plombé la collectivité qui se retrouve privée de ressources pour entretenir son patrimoine et investir. Comment peut-on accorder la moindre crédibilité à une majorité qui ment depuis des années avec, aux commandes et en plus sur le volet financier, un adjoint qui fait l'objet de mentions spéciales d'irrégularités de contrats et d'indemnités, au sein du rapport de la Chambre régionale des comptes ?

**Magalie Vicente,**  
présidente du groupe

## >>>> Rencontrer vos élu-es sur rendez-vous

**Renzo Sulli, maire 04 76 20 63 00**  
Permanence sur rendez-vous.

**Thierry Monel, 1<sup>er</sup> adjoint,**  
coprésident du groupe Echirolles en commun. Permanence sur rendez-vous.

### Echirolles en commun

**Laëtitia Rabih,** coprésidente du groupe, adjointe qualité du patrimoine, espaces publics, commande publique, ERP.  
**Sylvette Rochas,** conseillère départementale, adjointe action sociale, solidarité, politique familiale, santé, petite enfance.  
**Daniel Bessiron,** conseiller départemental, adjoint développement durable, déplacements, environnement, transition énergétique, eau, énergies, ondes électromagnétiques.

**Pierre Labriet,** adjoint jeunesse, emploi, insertion, formation, prévention délinquance.

**Amandine Demore,** adjointe vie associative, Maison des associations, relations internationales, affaires générales, documentation, archives.

### France insoumise, Gauche unie, solidaire et écologique 04 76 20 63 21

**Alban Rosa,** président du groupe, adjoint économie, économie sociale et solidaire, commerces, marché de détail. Permanence sur rendez-vous, mardi et vendredi, de 14 h à 17 h.

### Groupe Echirolles en mouvement, 04 76 20 63 23

**Emmanuel Chumiatcher,** adjoint aménagement, renouvellement urbain, implantation d'activités. Permanence le mardi matin.

**Elisabeth Legrand,** adjointe développement du sport, ressources humaines, informatique.

### Front national 04 76 20 63 18

**Alexis Jolly,** président du groupe, conseiller municipal, jolly@fnjeunesse.fr, Facebook : Alexis Jolly, Twitter : alexisjollyfn

### Echirolles fait front 07 89 42 20 34

**Christophe Chagnon,** président du groupe echiroillesfaitfront.blogspot.fr

### Echirolles pour la vie 07 64 02 18 54

**Magalie Vicente,** présidente du groupe, conseillère municipale. Permanence le premier et troisième jeudi du mois, de 10 h à 12 h et 14 h à 16 h (tous les 15 jours).

### Echirolles c'est vous ! 07 87 37 03 01

**Laurent Berthet,** président du groupe, conseiller municipal. groupeECV@gmail.com

### Europe Ecologie Les Verts

**Jean Frackowiak,** président du groupe.

## LE PROGRAMME DES ATELIERS ET ANIMATIONS DU SAMEDI 26 MAI, DE 14H À 19H

### EXPOSITION PHOTO

Les jeunes de l'AS Surieux ont réalisé, avec la photographe Nadine Barbançon, une exposition humoristique autour des pratiques sportives.

### MAQUILLAGE ARTISTIQUE

Pour petits et grands.

### STUDIO AU PETIT BONHEUR Spectacle d'animation

Le personnage du Croch'oreilles invite le public à faire tourner la roue de la fortune. Le gagnant remporte une histoire, un poème, un conte ou bien une formule devinette.

Plusieurs représentations dans l'après-midi autour de la Tempo gare

### LA BORNE À SELFIE BY KIS

Avec la Société Kis, partenaire "historique" de Tempo Libre, faites-vous tirer le portrait avec la "borne selfie". Venez avec vos accessoires fun, repartez avec votre photo souvenir et partagez-la sur les réseaux sociaux.

### BASKET POUBELLE

De jeunes échirollois-es sensibilisent le public au tri des déchets. Des paniers de basket sont disposés au-dessus de poubelles. Les participant-es seront invité-es à jeter les déchets dans ces paniers pour atteindre les poubelles.

### CUSTOMISATION ET POP ART

Evade propose des ateliers de customisation de chapeaux et de tableaux en pop art. Le jeu du parachute permettra aux enfants qui attendent leur tour de s'amuser en couleur.

### BIBLIOTHÈQUE VIVANTE

Une bibliothèque où les habitant-es seraient des "livres vivants" que les participant-es de la fête pourront consulter. Une sensibilisation aux idées reçues, aux discriminations.

### ATELIER PARTICIPATIF "GRAPHISTES EN HERBE"

Animé par Mickaël Blanc. Une proposition du Centre du graphisme autour de l'expo "1918, l'Affiche sur les chemins de l'Histoire". Célébrez la paix en créant votre carte postale à l'aide de tampons encreurs réalisés autour de la Grande Guerre. Aperçu du projet "Regards croisés, Histoire partagée", travaux d'élèves.

### OFFICE DU GOÛT

Un dispositif d'actions autour de l'alimentation et la santé, en direction des jeunes. Un stand ludique prônant le "bien manger" échirollois. Découvrir d'autres cultures culinaires, les produits locaux et de saison.

### MOSAÏQUE SUR UN BANC

Un atelier participatif pour prolonger le travail entrepris les années précédentes.



### ET AUSSI TOUT LE SAMEDI

Réalisation d'une œuvre collective (peinture), déguisements et saynètes autour de l'Italie (Comedia dell'Arte), thé à l'anglaise et photo avec la famille royale, création de costumes sans couture, manipulation de marionnettes géantes, atelier déco récup.

## AILLEURS SUR ECHIROLLES

### OUVERTURE EXCEPTIONNELLE DU CENTRE DU GRAPHISME



"1918,  
l'Affiche sur  
les chemins  
de l'Histoire"

Place de la  
Libération  
Samedi 26 mai,  
14 h-18 h

## INFOS PRATIQUES

### ACCÈS À LA MANIFESTATION

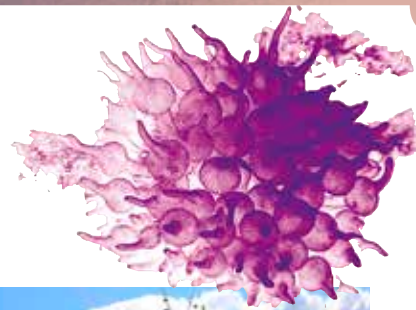
Tram A : arrêt "La Rampe-Centre-ville"  
Bus : ligne 11, arrêt "La Rampe-Centre-ville".

### CIRCULATION

La rue Albert-Londres et une partie de la rue Normandie-Niemen seront fermées à la circulation du mercredi 23 mai, 12 h, au dimanche 27 mai, au matin. Des itinéraires de déviation seront indiqués.

### BUVETTE ET PETITE RESTAURATION

Vente de boissons et sandwiches, glaces artisanales, menus et cartes des restaurants de la place.



### TEMPO GARE

Un court arrêt à notre Tempo gare ? Tout l'après-midi du samedi 26 mai, de 14 h à 19 h 45, le petit train assurera des navettes vers les principaux quartiers d'Echirolles.

Détail des arrêts et horaires sur [www.echirolles.fr](http://www.echirolles.fr)

### ILS FINANCENT OU SOUTIENNENT TEMPO LIBRE

Safilaf, Leclerc, MV Résidences, La Financière Tétrus, Tecem, Tomasini Design, Isère Habitat, STGO, IBSE, Platerrie Laye, SCI Carting, SCI Navis.

### ASSOCIATIONS, PARTENAIRES ET PRESTATAIRES

AAMI, OSE, Apase, F'art en fête, Evade, RegArts, SMTC, WZ et Associés, Naturavélo, Métrovélo, Citexplique, uN p'Tit vélo dAnS La Tête, Cycles and co, ALEC, Les Agrès du vent, Asso Roller, ACDD, ALE judo, MJC Desnos, BatukaVI, Batukirolles, la Croix-Rouge, associations du Bayard, Vie et partage, Pathé Echirolles, conservatoire intercommunal de musique Jean-Wiéner (CRI), La Rampe/La Ponatière, le Centre du graphisme, BE API, Idéale Danse, les Ateliers de la danse, FCE, AS Surieux, collège Louis-Lumière, Planète Sciences Auvergne-Rhône-Alpes, Echirolles Langues et Cultures, Echirolles Boxe, Lans Montgolfière, Ferme Silas, studio Au petit bonheur, Dauphitel, Histobus, Adounia, Güt d'Ö, KIS, Office du goût, CCAS, Brise Lame, FunBodyFit, Instants partagés, Cie SOUKHA, Poivron voyageur, ZN Production, OSD, LIVE FX.

Remerciements aux restaurateur-trices, commerçant-es, bénévoles, qui se sont associé-es à la manifestation, et à celles et ceux qui n'ont pu être cité-es, qui se sont investi-es d'une façon ou d'une autre.

> Tempo Libre est une écomanifestation organisée par les services et équipements de la Ville d'Echirolles.

> Nouveauté 2018

Une équipe mission écoévénement de la direction jeunesse veillera à la propreté de la manifestation et au respect des consignes élémentaires.

Mise en page : David Fraisse - Graphisme : Florence Farge, structure marionnettes : Tina Chastan - Logo Tempo Libre : Florence Curti - Crédit photo : service communication Echirolles, Salima Nekikeche, Villard-de-Lans Montgolfières, Septeto Nabori, Tourista Voyages, Centre du graphisme, JB Inflatables - Mai 2018

# L'enfant et ses rythmes

Après des cycles de dix rencontres avec les parents, les enseignant-es, le temps scolaire de quatre jours et demi est maintenu, avec classe le mercredi matin. Mais la question des rythmes est allée bien au-delà !

C'était le temps de la synthèse pour la concertation autour des rythmes scolaires. Et elle a réuni parents, enseignant-es, élu-es, Béatrice Bossennec, l'inspectrice de l'Education nationale, pour faire le point sur ce qui a été fait, comment cela avait été fait, et les pistes à approfondir pour mieux faire. Lors de son discours introductif, Jacqueline Madrennes, adjointe à l'éducation, a souligné les "très belles rencontres avec les parents, dans tous les bassins éducatifs". Elle a rappelé le souhait de "nous qualifier ensemble, partir sur des bases communes en centrant la réflexion sur l'aménagement du temps et des besoins de l'enfant au sens large". Une volonté qui s'est traduite par la venue de la chronobiologiste Claire Leconte.



La synthèse s'est nourrie des rencontres en janvier et février dans chaque groupe scolaire, les contributions recueillies font référence.

Le maire a précisé : "Nous voulions nous donner les moyens d'aller au plus près des différents territoires, et nous travaillons aujourd'hui à partir de tout ce qui a été dit au cours de ces réunions. Les contributions recueillies depuis le mois de janvier font référence pour nous." Il a ajouté que "parler des seuls rythmes n'a aucun sens pour nous. La vraie question est de comment faire pour que les jeunes Echirollois et Echirolloises soient dans les bonnes conditions pour réussir leur scolarité".

**> Le chiffre**  
**4,5** Le nombre de jours de classe retenu

## L'enfant en compte

Les synthèses ont été regroupées par thème pour mettre les choses en cohérence et servir de base de travail pour améliorer le projet éducatif. Trois thématiques exactement regroupant les problématiques spécifiques aux enfants de 2 à 6 ans, le respect des rythmes et des besoins de l'enfant tout au long de la journée, la question de la fatigue. De nombreux exemples issus des rencontres ont enrichi ces points : les après-midi sont trop courts en maternelle ; favoriser l'alternance d'activités tout au long de la journée ; partager les connaissances sur le sommeil et les rythmes biologiques des enfants...

"Ce qui ressort donne une image assez juste de tous les sujets qui sont à travailler ensemble. Qu'on soit à quatre jours ou à quatre jours et demi, on est davantage sur la question : Quelle vision de l'enfant on veut porter ensemble aujourd'hui ? Ça nécessite de réfléchir ensemble, la Ville, l'Education nationale, les parents. Comment on accueille mieux, comment on respecte mieux le rythme de l'enfant", a expliqué Béatrice Bossennec. Une question qui nécessitera encore du temps et d'avancer sur la réflexion collective. "On continuera à vous solliciter pour l'ensemble des chantiers qui vont s'ouvrir l'année prochaine", a conclu Jacqueline Madrennes.

**MB**



La réflexion collective se poursuivra pour l'ensemble des chantiers qui vont s'ouvrir l'année scolaire prochaine.



Proximité des commodités  
Coeur d'îlot végétalisé  
Belle surface  
terrasses et balcons

Résidence du T1 au T4  
**T2 à partir de 109 000 €**  
**T3 à partir de 148 000 €**  
**T4 à partir de 172 000 €**

Golden Parc - **ÉCHIROLLES**



#NOUVELLE RÉSIDENCE



Centre-ville  
Proximité  
des commodités  
Prestations de qualité

Dernier **T3 à 175 000 €**  
**T4 à partir de 213 000 €**



#LIVRAISON 2ÈME TRIM. 2018

Résidence l'Épure - **ÉCHIROLLES**

PROMOTEUR IMMOBILIER DEPUIS 1948

Retrouvez l'ensemble de nos Résidences en **ISÈRE** (38)

04 76 41 49 69

[safilaf.com](http://safilaf.com)



## Top 3

### 1 Volley L'ALE 2<sup>e</sup> !

En s'imposant face à Bourgoin par 3-0, lors du dernier match de la saison, l'AL Echirolles finit la saison à la deuxième place du championnat, avec un bilan de 12 victoires et 6 défaites. Une place obtenue lors de cette ultime journée qui leur offre une qualification pour les barrages d'accession face à Firminy.



Les gymnastes en niveau 7 (8-11 ans) et en filière nationale.

### 2 Pétanque Les féminines de L'ALE se distinguent

C'est la première année que l'ALE pétanque inscrit une équipe féminine en championnat des clubs de l'Isère, Division 1. Marion Achar-Dupagne, Edith Périgot, Marie-José Pierrel, Léna Lormonaco, Anne-Marie Caldarola, Sophie et Marie-Claire Guillot ont remporté leur première journée. "La plupart des joueuses sont novices, mais l'équipe motivée possède un grand sens du collectif", remarque le coach Jean-Jacques Guillot.



### 3 Triathlon Un doublé sur le tri

Les deux protégés de Raphaël Mailharrou (au centre), les triathlètes échirollois Dorian Coninx et Léo Bergère (à droite) ont signé un joli doublé, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>, sur la manche de Coupe d'Europe disputée en mars, à Quarteira, au Portugal. De bon augure pour la suite...



#### Gymnastique

En ce début de saison, plusieurs équipes ont entamé leur parcours en compétition : en filière jeunes, les 7-10 ans (Célia Jazi, Nour Ben Abdessatar, Mathilde DAVISSEAU, Elena Maurino, Zoé Dominoni, Alya Lahmar) et 7-12 ans (Cheyenne Chorfa, Maissane Manallah, Lucile Joubert, Amel Affif, Emmy Veyrat, Abby Prudhomme) se qualifient pour les épreuves régionales ; en filière nationale, deux formations 11 ans et plus (niveau 5,

#### Football

De U6 à U15, une centaine d'enfants ont suivi la 27<sup>e</sup> édition du stage de Pâques du Football Club d'Echirolles (FCE) durant cinq jours. Outre l'entraînement, les seize éducateurs ont proposé des activités diverses : bowling, laser game, La table aux pirates, Foottime, beach soccer et activités nautiques, futsal, boxe éducative, quiz foot... Des repas et goûters, un barbecue et une crêpes partie ont également rythmé les journées des différents groupes par tranches d'âge. Les organisateurs cherchent sans cesse à innover et à motiver les jeunes stagiaires. "Les enfants aiment le foot et s'amuser durant les vacances, mais on leur fait découvrir d'autres pratiques. On éveille leur autonomie, on les incite à réfléchir, au travers d'ateliers citoyens, par exemple, en lien notamment avec le centre Village 2 Santé", explique Riad Jleil, le responsable.



En filière jeunes, les gymnastes en niveaux 6 (7-14 ans) et 8 (7-12 ans).

Floriane Roman, Mathilde Guillemain, Louna Poitou, Fanny Liondore, Lilia Carron ; niveau 3, Maëlle De Palma, Camille Rolland, Solène Lefebvre, Karine Guiducci, Manon Rouge) atteignent les demi-finales qui auront lieu en mai.

**+ D'INFOS** [echirolles.fr](http://echirolles.fr)  
Actualités

## AGENDA

- **Handball N2 féminine** : Echirolles Eybens/Villemomble, sam. 19 mai, 19 h, gymnase R.-Journet à Eybens.
- **Football Régional 1** : Echirolles/Chasselay, sam. 26 mai, 18 h, stade E.-Thénard.
- **Basket** : 49<sup>e</sup> tournoi régional jeunes, 450 poussin-es à cadet-tes, dim. 3 juin,

9 h à 18 h, complexe sportif A.-Delaune.

- **Gymnastique** : compétition régionale mini-enchaînement, 500 gymnastes, samedi 9 et dimanche 10 juin, gymnase L.-Terray.

- **Football** : tournoi international U12 et U13, sam. 16 et dim 17 juin, stade E.-Thénard et complexe A.-Delaune.



Les plus jeunes stagiaires auprès de leurs éducateurs, de responsables et bénévoles du FCE, du maire Renzo Sulli et d'Elisabeth Legrand, adjointe au sport.

# DIMANCHE 3 JUIN 2018

SPORT 10  
ORGANISATION

**Nouveau Parcours :**  
une seule boucle de 10 km

**Départ :**  
Parc des Sports Jean VILAR



# 10 km

9h00 **D'ÉCHIROLLES**



# 'ÉCHIROLLOISE\*

Courir/marcher contre le cancer du sein



\*\*TIRAGE AU SORT - NOMBREUX LOTS À GAGNER...

11h30

## COURSES ENFANTS



Ouvert à toutes et tous...

### Mobilisez-vous !

L'intégralité des bénéfices  
de l'Echirolloise sera reversée  
à La Ligue contre le cancer et Agaro

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

[www.10kmechirolles.fr](http://www.10kmechirolles.fr)

[www.echirolloise.fr](http://www.echirolloise.fr)



En jumping comme en boxe, chacune des deux athlètes franchit les obstacles en louant l'environnement du club.

## Jumping

Plus de 500 concurrent-es se sont retrouvés à l'Etrier du Dauphiné pour participer aux 13 épreuves que comportait le concours officiel de saut d'obstacles, dont 3 comptant pour Global Challenge Tour Isère 2018. 13 prix distribués tout au long du week-end, avec des niveaux qui s'élevaient de Club jusqu'à Pro 2.



> Jumping

**Pauline Didier**

### Le cheval, sa grande passion

A 19 ans seulement, Pauline Didier possède déjà une grande expérience du cheval. *"Ma grand-mère habitait près d'un centre équestre. J'ai commencé à 5 ans sur des poneys. Je suis montée à cheval à l'âge de 7 ans, et j'ai commencé les concours quand j'en avais 10."* Une passion depuis toujours, *"le cheval, c'est la liberté !"* Depuis cinq ans, Pauline fait équipe avec Héronville, un couple qui fonctionne bien. *"Les chevaux n'ont pas de jugement et pas de rancune. Si je suis énervée, il va être vexé sur le coup, et puis ça va passer."*

Engagée en amateurs 1 (barres à 1,15 m) et amateurs Elite (barres à 1,25 m), elle vise des bons résultats sans se mettre davantage de pression. *"Je veux plutôt m'amuser"*, explique-t-elle, non sans avoir une certaine ambition. *"J'aimerais bien me classer et aller un jour en pro."* Licenciée à l'Etrier du Dauphiné depuis cette saison, Pauline s'investit dans le club et a participé à l'organisation du concours national au début du mois d'avril. *"Mon club précédent n'organisait pas de tournoi, c'est donc mon premier. Entre chaque épreuve, il faut changer les obstacles, leur ordre. J'aide aussi pour les boxes ou la buvette ! Il y a une ambiance géniale !"*

MB



> Boxe

**Safiya Ospédale**

### Combative et persévérante

Collégienne en 5<sup>e</sup>, attirée par les métiers scientifiques et la recherche, cette *"très grande lectrice"*, confie fièrement son papa, vient d'achever un très beau parcours en boxe éducative. Alors qu'elle ne pratique la boxe anglaise et ne fréquente le club Echirolles boxe que depuis septembre 2017, elle a conquis les titres de championne d'Isère, régionale et interrégionale. Elle s'est engouffrée dans les championnats de France avec son esprit *"combatif"* qui la caractérise. En minimales 1 (60 à 64 kg), Safiya a perdu en demi-finale et a terminé 3<sup>e</sup>. Forte de l'expérience, elle pense *"aller plus loin"* l'an prochain : *"Je saurai mieux me défendre ! La boxe permet de repousser ses limites, la fatigue, c'est un dépassement de soi. Il y a du respect, des règles, on est adversaires que pour un combat."* Elle s'épanouit au club d'Echirolles. Adel Zeroual, son entraîneur prévôt fédéral, loue sa progression, son mental, son gabarit atypique dans la catégorie avec son mètre soixante-dix : *"Elle est persévérante, ne lâche rien. Elle a un regard, touche sans être touchée, un grand principe. Je suis confiant pour la suite."*

JFL

Organisés par l'association Apache, qui fête ces 20 ans, ces trois jours ont mobilisé de nombreux bénévoles pour accueillir les concurrent-es, mais aussi préparer les parcours, ajuster les hauteurs des obstacles... Parmi les résultats, Cyril Cœur finit second en Pro 2, Sylvain Cœur termine à la 9<sup>e</sup> place, tandis qu'en amateurs 1, Pauline Didier se classe 3<sup>e</sup>. Le prochain concours amateurs et pros à l'Etrier du Dauphiné se tiendra du vendredi 15 au dimanche 17 juin. Autre date à retenir, la fête du club le samedi 23 juin.

## Boxe

Le dernier gala de la saison d'Echirolles boxe était réservé aux amateurs novices, garçons et filles, minimes, cadets et juniors, ainsi qu'aux seniors totalisant moins de cinq combats. C'était la première rencontre en novices depuis la fusion entre les comités régionaux Auvergne, Lyonnais et Dauphiné-Savoie. Parmi 17 combats, quatre Echirollois ont connu

des fortunes diverses : Charly Allegra et Jeancy Edjuku gagnent aux points, Fares Delmi et Rayan Ammaoui perdent aux points. Douze assauts en boxe éducative étaient au programme, avec notamment l'Echirollois Adam Belhatem, qui participait aux championnats de France fin avril. Si deux combats féminins ont ravi le public pour leur engagement, technicité et vitesse, on retiendra

un grand moment d'émotion pour le club organisateur, en fin de soirée. En effet, Roberto Robledo, professionnel d'Echirolles boxe, a croisé amicalement les gants avec Angel Mona, son précédent entraîneur à Grenoble boxe. L'occasion de rappeler que ce dernier, sous les couleurs échirolloises, remporta le titre de champion d'Europe dans la catégorie des légers en 1995. Nostalgie quand tu nous tiens !



Séquence émotion : le boxeur professionnel Roberto Robledo a croisé les gants avec son ancien entraîneur... Angel Mona, ex-champion d'Europe des légers en 1995, sous les couleurs du club échirollois.



L'événement

**1918 LE CENTENAIRE**

Centre du graphisme, Vie et partage, collège Picasso, écoles David, Jaurès, Vaillant-Couturier

ÉCHIROLLES.  
CENTRE  
DU GRAPHISME



**exposition**

Place de la Libération  
38130 Echirolles  
Tél. 04 76 23 64 65

**du 19 mai au**

**28 septembre 2018**

[echirolles-centredugraphisme.com](http://echirolles-centredugraphisme.com)

**1918 L'AFFICHE  
SUR LES CHEMINS DE  
L'HISTOIRE**



Affiche réalisée par Cnossos, à partir de l'affiche 'Together we win, 1918', James Montgomery Flagg, collection Bibliothèque de la Communauté d'agglomération du Grand Verdun.

GRANDVERDUN  
Agglomération

JAMES MONTGOMERY FLAGG

**A voir / Nuit des musées  
en fête**

MUSÉES GÉO-CHARLES  
MUSÉE DE LA VISCOSE

> Samedi 19 et dimanche 20 mai



**Danse > LA RAMPE**

**Les gens d'à côté**



Deuxième volet de *Vies violences*, la Cie Malka accompagne des jeunes dans leur création. **Jeudi 14 juin, 19 h.**

**Danse > La Rampe**

**30 ans !**

> Vendredi 22 et  
samedi 23 juin, 20 h



**Musique/Chanson > La Rampe**

**Hommage à Jacques Brel**

> Samedi 2 juin, 20 h

L'ensemble musical l'Echo d'Echirolles, la chorale Airs du temps et la chanteuse Céline Dumas de La jongle revisitent l'univers musical et les textes du Grand Jacques. 5 €, gratuit - 12 ans, réservations : 04 76 09 64 52 (mercredi, 19 h à 20 h 30), [echoechirolles@free.fr](mailto:echoechirolles@free.fr)

# A voir / NUIT DES MUSÉES EN FÊTE L'esprit de Mai



Expositions, visites, films documentaires et atelier d'arts plastiques rythment les deux manifestations nationales que relaient les musées Géo-Charles et de la Viscose à Echirolles.

Les musées Géo-Charles et de la Viscose ouvrent leurs portes, samedi 19 et dimanche 20 mai, de 14 h à 18 h, lors de la Nuit des musées et de Musées en fête. Animations en prime.

Dans le cadre de l'exposition *Working Class Hero*, la représentation du travail dans l'art, le musée Géo-Charles propose, samedi 19 mai, à 19 h 30, des films documentaires autour de Mai 68 : *La reprise du travail aux usines Wonder* de Pierre Bonneau, Liane Estiez-Willemont et Jacques Willemont (1968) ; *Du point de vue d'un veilleur de nuit* de Krzysztof Kieslowski (1977) ; *Lip V* de Carole Roussopoulos (1976) ; *Karaoke domestique* d'Ines Rabadan (2013). Ce cycle d'A bientôt j'espère — Le banquet du réel, Cyril Hugonnet et Loïc Cloez — nous raconte que la lutte continue, se réinvente perpétuellement. Un apéro-dînatore suivra

la projection (1). Le musée complètera le fil tenu entre hier et aujourd'hui par un "atelier populaire", dimanche 20 mai, à 16 h : les visiteurs seront invités à créer une banderole collective, à écrire et dessiner librement l'esprit de Mai. Au musée de la Viscose, à (re) découvrir durant ce week-end, une visite commentée du parcours permanent des collections est proposée dimanche 20 mai, à 14 h 30. Ou l'histoire de l'invention et la fabrication de la soie artificielle, la vie de celles et ceux, de plus de cinquante nationalités, que l'usine et la cité ouvrière ont accueillis de 1927 à 1989.

(1) Places limitées : réservation obligatoire au 04 76 22 58 63.

## > DANSE

### Anniversaire

De *Bleu, blanc, bouge* lors du Bicentenaire de la Révolution française en 1988, à *Belles au bois dormant* l'an dernier, en passant par *Oxygène, Idéalice*, une adaptation d'*Alice au pays des merveilles*, l'école Ideale Danse offre une rétrospective de ses trente spectacles. Trente ans d'existence, une même passion de génération en génération, qui vise à développer le sens

artistique, à réunir parents, enfants et bénévoles, avec dynamisme, exigence et plaisir. Les professeurs Cathy Poriel, Véronique Moussier, Jacqueline Ferré et Jean-christophe Ghisolfi ont mis en scène ce spectacle. Billetterie au centre Robert-Buisson (Frange Verte), mardi 29 mai, jeudis 7 et 14 juin, 18 h à 19 h, et à l'occasion des représentations.

**30 ans !, vendredi 22 et samedi 23 juin, 20 h, La Rampe.**



## Olivier Sola

Chef de chœur Airs du temps

Depuis un an, Olivier Sola, 40 ans, est chef de chœur de la chorale échirolloise Airs du temps. Cette nouvelle expérience permet à ce passionné de musique, saxophoniste depuis trente ans, chef de chœur depuis cinq ans, "de faire évoluer son répertoire, d'aller vers autre chose. Je travaille avec des gens motivés, c'est ce côté humain qui m'intéresse. Le but est qu'ils se sentent bien, que tout le monde participe avec envie, sans diminuer l'exigence".

Il est par ailleurs professeur de musique à l'école des Pupilles de l'air de Montbonnot, et chef de chœur d'A Croches Chœur, chorale dédiée au répertoire sacré. Une diversité qui plaît à ce musicien de jazz, passionné d'opéra, de musique baroque et liturgique. Le travail de la chorale Airs du temps autour du répertoire de Jacques Brel, avec l'Echo d'Echirolles, est à découvrir samedi 2 juin, à La Rampe (lire page 25).



Le spectacle *Les gens d'à côté* donnera lieu à trois autres représentations que celle à Echirolles : samedi 2 juin, 20 h, *L'Heure bleue* à Saint-Martin d'Hères ; mardi 12 juin, 19 h 30, *Espace 600*, et samedi 16 juin, 20 h, Théâtre municipal, à Grenoble.

## > DANSE

### Expérience

Le danseur-chorégraphe Bouba Landrille Tchouda, de la compagnie Malka, ses assistantes Lyli Gauthier et Audrey Nion, le dramaturge Olivier Hespel et le vidéaste Mohamed Athamna accompagnent depuis six mois des jeunes danseurs et danseuses de l'agglomération grenobloise dans leur projet de création. C'est le deuxième volet du triptyque *Vies violences*. Des ateliers écrits, dansés ou

filmés ont permis aux interprètes de transformer progressivement leurs propositions en langage poétique. Outre la dimension artistique du projet, l'ambition est de permettre à de jeunes amateurs de vivre une expérience valorisante, de développer leurs connaissances, de tisser des liens entre eux et avec les professionnel-es, de découvrir le milieu du spectacle vivant.

**Les gens d'à côté, jeudi 14 juin, 19 h, La Rampe.**



## Rencontres

### > AUTEUR-ES

Après Aurélien Delsaux, Laurence Peyrin a échangé avec ses lecteurs et lectrices à la bibliothèque Neruda. Prochains rendez-vous : mercredi 16 mai, 17 h 30, à l'Espace Prévert, avec la dessinatrice BD Miss prickly ; samedi 26 mai, 14 h, place des Cinq Fontaines, avec l'auteure et illustratrice Lucie Albon, dans le cadre de Tempo Libre.



## L'événement 1918 le centenaire



Centre du graphisme, Vie et partage, collège Picasso, écoles David, Jaurès, Vaillant-Couturier

# Regards croisés

L'anniversaire de l'Armistice de la Première Guerre mondiale est l'occasion d'expositions au Centre du graphisme, de réalisation d'affiches par l'équipe féminine de futsal Vie et partage au Village Sud, de créations de collégiens et d'élèves des écoles des quartiers Ouest.

### > CINÉMA

#### Cinéclub Desnos

*La vague*, un film de et avec Dennis Gansel, Jürgen Vogel, Max Riemeit. Un professeur de lycée en Allemagne propose à ses élèves l'expérience du fonctionnement d'un régime totalitaire. Commence alors un jeu grandeur nature...

**Vendredi 18 mai, 19 h, MJC Desnos. Entrée libre pour tout adhérent : 8 € l'année.**

### > MUSÉE GÉO-CHARLES

#### Animations

• **Rencontre** avec Antoine Musy autour du "travail d'archive de la mémoire ouvrière", dimanche 3 juin, à 16 h.

• **Atelier d'écriture** dans le cadre des Mardis de l'écriture de la Maison des écrits, *Le stylo est-il un outil de travail ?*, mardi 5 juin, de 18 h à 20 h. Inscriptions : 04 76 23 92 01, k.hadjaidji@ville-echirolles.fr

• **L'été au musée** : atelier d'arts plastiques parents-enfants (à partir de 3 ans) les samedi 7, dimanche 8 et 15 juillet, à 15 h 30. Inscriptions obligatoires au 04 76 22 58 63.

1918, l'Affiche sur les chemins de l'Histoire, du samedi 19 mai au vendredi 28 septembre, au Centre du graphisme, se veut témoin d'une époque qui change.

### Les chemins de l'Histoire

C'est la naissance des affiches de propagande, une véritable culture de la guerre qui se développe. Mais ce sont aussi les mouvements de libération des peuples soumis au colonialisme, la lutte des femmes pour un monde plus juste, qui trouveront de nouveaux arguments et un écho retentissant par l'image.

En ouverture de l'exposition, du vendredi 18 au samedi 26 mai, il sera possible de voir les travaux réalisés par l'équipe de futsal féminine de l'association Vie et partage, sur la thématique de la représentation des femmes durant la guerre. Avec *1918 histoires de femmes*, les jeunes futsaleuses ont fait le choix de représenter des femmes célèbres et les fonctions que les femmes ont pu remplir pendant la guerre, comme les "anges blancs" ou les "munitionnettes".

#### Une approche incarnée

L'échange épistolaire entre les poilus et leurs proches a inspiré le projet *Regards croisés-Histoire partagée*, du réseau d'éducation prioritaire Ouest — collège Pablo-Picasso, écoles élémentaires Jean-Jaurès, Marcel-David, Paul-Vaillant-Couturier —, avec la Maison des écrits, la biblio-

thèque La Ponatière, les archives municipales, le Centre du graphisme. Neuf classes de 3<sup>e</sup> et CM1/2 abordent la Grande Guerre, tant ses enjeux, ses dimensions historiques, géopolitiques, militaires, que ses profondeurs humaines.

Un cycle d'ateliers est proposé aux élèves : élaboration de personnages masculins et féminins, écriture de leurs lettres, avec Audrey Sevellec, puis de poèmes ; mise en voix des textes, avec Karen Capoccioni ; pratique artistique sur la paix, avec le graphiste Mikk Blanc. Cet ensemble aboutira à une valorisation scénique vendredi 18 mai, 19 h 30, au Ciné-théâtre La Ponatière, puis à une exposition au Centre du graphisme, du lundi 4 au vendredi 22 juin.

#### MB et JFL

**+ echirolles.fr**  
D'INFOS Actualités

1 – Atelier de mise en voix du projet *Regards croisés-Histoire partagée* à l'école élémentaire Paul-Vaillant-Couturier.

2 – Journée de l'Armée d'Afrique et des troupes coloniales, 1917, auteur Lucien Jonas, photos : Bernard Ronté, collection Bernard Champelovier.

3 – Les ateliers du projet *Regards croisés-Histoire partagée* ont sensibilisé les enfants à une culture de paix, en créant du lien entre le collège et les écoles des quartiers Ouest.



●●● > Solidarité

## Des jeunes à la rencontre des plus démunis

Suite à son tournoi solidaire opposant des équipes de l'agglomération grenobloise en février dernier, la coordination futsal d'Echirolles et l'association A l'unissons ont mis en œuvre deux maraudes avec des jeunes échirollois-es.



Distribution de repas au gymnase Benoit-Frachon, à Saint-Martin-d'Hères.

La coordination futsal d'Echirolles rassemble le Futsal Club Picasso, la MJC Robert-Desnos, l'Apase, les services municipaux sport et direction jeunesse, insertion et prévention (DJIP), Vie et partage, l'AS Surieux Football. "Nous souhaitons prolonger le tournoi solidaire qui a récolté de l'argent, ainsi que des denrées alimentaires, des vêtements et

des produits d'hygiène, en faveur de l'association A l'unissons qui agit au profit de sans-abris et de réfugiés dans l'agglomération grenobloise", dit Ali Mataar, éducateur au service des sports de la Ville d'Echirolles. La préparation de repas à la Maison des habitant-es Village Sud et deux maraudes ont ainsi été organisées en partenariat avec A l'unissons.

### Une "riche" expérience

Une trentaine de jeunes, volontaires, ont participé à la confection de menus à la Maison des habitant-es Village Sud et à leur distribution : soupe et petits gâteaux concoctés par une maman, escalopes de poulet aux champignons et au riz, sandwiches composés de légumes et charcuterie, fruits. Des donateurs privés ont contribué à l'achat d'aliments.

"On a pu échanger avec des personnes, certaines familles, au camp installé dans le gymnase Benoit-Frachon à Saint-Martin-d'Hères. C'est émouvant", résumait Essim, Akila, Medina, Chaina, Lyna, Lydia, Maroua et Kadra, présentes lors de la seconde maraude. Pour Emrah Cengiz, le président de l'association A l'unissons, "cette initiative, à l'idéal humaniste, est une très bonne et riche expérience". A renouveler.

JFL

●●● > Ligne

## A la pêche !



A Echirolles aussi, il est possible de s'adonner aux joies de la pêche grâce à l'Amicale des pêcheurs. Pas dans l'étang du parc Géo-Charles, mais dans le Drac, à l'arrière de la zone de Comboire. L'Amicale des pêcheurs, qui gère le domaine piscicole sur Echirolles, Seyssins, Pont de Claix, Claix, Varcès et Champagnier, a procédé cette année au lâcher de 3 000 truitelles farios dans la rivière, qui font le bonheur des 487 pêcheurs Echirollois adhérents de l'Amicale. "Le plus gros contingent de l'association", dit Sébastien Costa, son président. Et comme le Drac est classé en 2<sup>e</sup> catégorie sur sa partie échirolloise, il est possible d'y pêcher toute l'année, jusqu'au 7 octobre pour la truite fario.

Vous pouvez acheter votre carte de pêche au tabac-presse Les Ecureuils, et dans les magasins Decathlon et Avenir Pêche à Comboire, ou sur [cartedepeche.fr](http://cartedepeche.fr). Vous serez alors adhérent de l'Amicale, qui organise des journées retraités et jeunes, vendredi 25 mai et samedi 9 juin, à l'étang des Bauches, à Claix, mais aussi une sortie à Monteynard, samedi 16 juin.

DONNER  
c'est AGIR !  
[atd-quartmonde.fr](http://atd-quartmonde.fr)  
 ou par sms 92 580

**PARTIR POUR REPARTIR**

Soutenez ATD Quart Monde pour permettre aux personnes en situation de précarité de se ressourcer en vacances.

**ATD QUART MONDE**

## Pratique

### Urgences

#### Urgence médicale Samu

15.

#### Sapeurs-pompiers

18.

#### Police municipale

0800 16 70 41,  
numéro gratuit  
joignable 24 h/24 h,  
365 jours par an.

#### Police nationale

04 76 09 06 07,  
du lundi au vendredi,  
de 10 h à 18 h.

#### Taxis

François d'Onofrio,  
06 88 88 10 30.  
*Taxis banlieue grenobloise :*  
Yves Gierczak,  
Sébastien Cotton,  
Norbert Loisel,  
Jean Damaskinos,  
Vito Torelli, Joseph  
Di Lena, Olivier  
Joubert-Pinet,  
Nadine Tetherel,  
04 76 54 17 18.

#### Service des eaux

Abonnement,  
factures, résiliations :  
04 76 20 64 16

ou 04 76 29 80 39  
Problèmes techniques  
04 76 29 80 39  
Astreinte (n° à  
contacter en cas de  
problème en dehors  
des heures d'ouver-  
ture) : 04 76 98 24 27.  
Plus d'infos :  
www.lametro.fr

#### Horaires Mairie

1, place des Cinq  
Fontaines  
au centre-ville.  
04 76 20 63 00.  
Lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 12 h  
et de 13 h 30 à 17 h.  
Service des affaires  
générales (état civil,  
élections, recense-  
ment militaire,  
guichets pour les  
cartes d'identité et  
passeports).  
Ouverture au public  
du lundi au jeudi,  
8 h 30 - 12 h  
et 13 h 30 - 17 h,  
vendredi, 13 h 30 - 17 h,  
samedi, 9 h - 12 h.  
Dépôt des dossiers  
de cartes d'identité

et de passeports sur  
rendez-vous (samedi  
compris).  
Permanence état  
civil (04 76 20 99 80),  
samedi, de 9 h à 12 h.

#### Evade, enfance

2, rue Gabriel-Péri,  
quartier Ouest.  
Accueil, lundi,  
8 h-12 h, mercredi  
et vendredi, 8 h - 12 h  
et 13 h 30 - 17 h 30.  
Information,  
inscription,  
règlement, centres  
loisirs, mercredis et  
vacances scolaires,  
séjours, classes  
découverte, ateliers  
périscolaires et  
accueils après ou  
avant la classe,  
restauration scolaire,  
04 76 20 46 50.  
Réservations  
et annulations  
restaurant scolaire,  
04 76 20 63 45,  
8 h - 11 h.  
Recrutements  
animateurs,  
04 76 20 46 68.

détente

### > Yoga Acasy reprend son activité

L'association A chaque âge son yoga (Acasy) propose des cours à Echirolles, animés par Aline Culiandez, chaque mardi et jeudi, à 18 h 15 et 19 h 30, à la salle Jean-Pierre-Melville (1, rue Jean-Renoir), dans le quartier du Mas Fleuri. Les séances sont accessibles à tous et toutes, quels que soient l'âge et la mobilité de la personne. Le yoga permet d'avoir une activité corporelle douce, de se détendre et s'assouplir. Il aide à la concentration et à se libérer du stress. Cours découverte gratuit possible.



Renseignements et inscriptions (n'hésitez pas à faire part de vos souhaits, cours enfants, parents-enfants, seniors...) : 06 71 95 59 11, acasy38@gmail.com

### collecte déchets

Service de ramassage des ordures ménagères le mardi 15 mai (au lieu du jeudi 10 mai) pour la poubelle verte, le mercredi 23 mai (au lieu du lundi 21 mai) pour la poubelle grise. Pour la Commanderie spécifiquement, le service aura lieu le vendredi 25 mai (au lieu du lundi 21 mai) pour la poubelle verte.

### éducation canine

Cours gratuit samedi 26 mai, de 10 h à 12 h, rue de la République, à côté des tennis à la Frange Verte. Information et inscriptions 04 76 20 56 07.

l'Assurance  
Maladie

MIEUX VIVRE  
AVEC SON  
ASTHME,  
C'EST  
POSSIBLE.

SERVICE SOPHIA

Conseils pratiques, informations régulières  
et accompagnement personnalisé...  
L'Assurance Maladie vous propose un service gratuit,  
en soutien de votre suivi médical.  
Parlez-en à votre médecin.

ameli.fr

CCI GRENoble

MA

Chambres de Métiers  
et de l'Artisanat

Isère

VOUS AVEZ ENTRE 15 ET 26 ANS

PARTICIPEZ AUX MERCREDIS  
DE L'APPRENTISSAGE

Informations - Conseils - Contacts d'entreprises

Tous les mercredis de février à septembre 2018

à la **Chambre de Métiers et de l'Artisanat de l'Isère**  
ou à la **Chambre de Commerce et d'Industrie de Grenoble**

Inscription :  
**04 76 70 82 09**  
contact@cma-isere.fr

#PRENEZVOTREENVOL



## L'égalité en mouvement

Du 5 mars au 5 avril, le Mois de l'égalité a rythmé la vie échirolloise, d'un débat mouvant autour des discriminations avec les retraité-es au club de la Luire, à une balade collective à vélo, en passant par un temps de lectures et de chants par un groupe d'Echirolloises dans le cadre du projet "Histoires de vies"...



### Artiste, femme et travail

Le musée Géo-Charles a accueilli, dans le cadre de son exposition *Working Class Hero*, la compagnie Les belles oreilles pour une lecture déambulatoire, intitulée *Working Class Women*, autour des aspects du féminin au travail.





## Quartier propre à Beaumarchais

Atelier cuisine antigaspi, espace de "broc'échange", stand de sensibilisation au tri des déchets, les Maisons des habitant-es Essarts et Surieux, et leurs partenaires, ont animé un après-midi "quartier propre" à Beaumarchais pour faire place nette !



## Ça a swingué à La Rampe !

La cheffe Zahia Ziouani à la direction, la chanteuse Luce en électron libre de la pop, l'Orchestre symphonique Divertimento a donné un concert inédit autour des standards du jazz. En attendant la représentation de Tempo Divertimento, durant Tempo Libre, le vendredi 25 mai.



## Journée nationale du souvenir

Elu-es et associations d'ancien-nes combattant-es se sont retrouvés au Monument aux morts pour commémorer le 73<sup>e</sup> anniversaire en hommage aux victimes et héros de la Déportation. En présence de Lucien Souda, président du comité de liaison, et Madeleine Rochas, présidente de l'Anacr, Simone Moussy, membre de la Fndirp, a lu le message des associations de déportés-es.



## En conduite accompagnée

Onze Echirollois-es, de 15 à 17 ans, ont participé à la journée de sensibilisation à la sécurité routière, pilotée par la Direction jeunesse insertion et prévention dans le cadre du plan départemental d'accompagnement et de formation de jeunes ambassadeurs.



## Les Amazones sur scène

Un groupe d'habitant-es de la Maison des habitant-es Les Ecureuils, accompagné par la metteuse en scène Elsa Hammame, est monté sur les planches du Cinéthéâtre La Ponatière pour présenter son spectacle sur les discriminations, *Les Amazones*, dans le cadre des rendez-vous de Cité Plurielle. Une franche réussite.

**GAMME SOLEILBIAFINE (1) (2)**

**SOLEILBIAFINE**

\* Voir conditions en magasin.

(1) Hors coffrets.

(2) Hydratation des couches supérieures de l'épiderme.



**Le soleil est là !  
On se prépare.**



**GAMME BARIÉSUN (1)**

**URIAGE**

\* Voir conditions en magasin.

(1) Hors sticks, hors lots promotionnels et modèles promotionnels.



**GAMMES TURBODRAINE ET MINCEUR 24 (1) (2)**

**FORTE PHARMA**

\* Voir conditions en magasin.

(1) Hors lots et formats promotionnels.

(2) Compléments alimentaires. Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

**GAMME ANTHELIOS (1)**

**LA ROCHE-POSAY**

\* Voir conditions en magasin.

(1) Hors Posthelios/Pockets et Sticks.



\* Avec votre carte E.Leclerc, vos marques préférées vous rapportent de l'argent ! Voir conditions en magasin.

**DENTIFRICES ET BROSSES À DENTS**

**MERIDOL®**

\* Voir conditions en magasin.



**GAMME PHOTODERM (1)**

**BIODERMA**

\* Voir conditions en magasin.

(1) Hors sticks, hors lots promotionnels.



**GAMME SOLAIRE (1) (2)**

**OENOBIOL**

\* Les produits bénéficiant d'une offre de réduction immédiate sont limités à 5 produits par foyer pour cette opération.

(1) Hors autobronzant. Hors nouveautés.

(2) Compléments alimentaires. Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

